**Evropský parlament**
2024-2029

*Výbor pro kulturu a vzdělávání*
*Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci*

**2025/0550(COD)**

22.6.2026

# POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1225 - 1530

**Návrh zprávy**
**Emma Rafowicz, Alice Kuhnke**
(PE787.746v01-00)

Zavedení programu „AgoraEU“ na období 2028–2034 a zrušení nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818

Návrh nařízení
(COM(2025)0550 – 2025/0550(COD))

**Pozměňovací návrh 1225**
**Dainius Žalimas**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) ***podporu*** občanského povědomí a lepšího ***pochopení Unie***, její společné ***historie***, paměti a rozmanitosti s cílem podpořit vzájemné porozumění a toleranci. | c) ***podpora*** občanského povědomí a lepšího ***porozumění Unii***, její společné ***historii, včetně nástupu autoritářských a totalitních režimů k moci***, paměti a rozmanitosti s cílem podpořit vzájemné porozumění a toleranci. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1226**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) podporu občanského povědomí a lepšího pochopení Unie, ***její společné historie, paměti a rozmanitosti*** s cílem podpořit vzájemné porozumění a ***toleranci***. | c) podporu občanského povědomí a lepšího pochopení Unie, ***dějin jejích členských států a jejich četných vědeckých, uměleckých a kulturních úspěchů*** s cílem podpořit vzájemné porozumění a ***evropskou identitu***. |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1227**
**Loránt Vincze**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) podporu občanského povědomí a lepšího pochopení Unie***, její*** společné historie, paměti a rozmanitosti s cílem | c) podporu občanského povědomí a lepšího pochopení Unie ***a jejích hodnot,*** společné historie, paměti a ***její kulturní a jazykové*** rozmanitosti s cílem podpořit |

| | |
|---|---|
| podpořit vzájemné porozumění a toleranci. | vzájemné porozumění a toleranci. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1228**
**Łukasz Kohut, Loránt Vincze**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) podporu občanského povědomí a lepšího pochopení Unie***, její*** společné historie, paměti a rozmanitosti s cílem podpořit vzájemné porozumění a toleranci. | c) podporu občanského povědomí a lepšího pochopení Unie ***a jejích hodnot,*** společné historie, paměti a ***její kulturní a jazykové*** rozmanitosti s cílem podpořit vzájemné porozumění a toleranci. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1229**
**Gabriela Firea, Maria Guzenina**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ca) podporu místně zakotvených vzdělávacích programů občanského a evropského občanství prováděných nestranným způsobem a při plném respektování politického pluralismu, které kombinují kulturní účast, mediální gramotnost, digitální gramotnost a gramotnost v oblasti umělé inteligence, základní a průřezové dovednosti, dobrovolnictví, mentorství a dialog s veřejnými institucemi, mimo jiné prostřednictvím občanských laboratoří pro mladé lidi, místních shromáždění, vzájemných aktivit, mediálních formátů vedených mladými lidmi, filmových a mediálních klubů a participativních kulturních projektů, a to ve spolupráci se školami, knihovnami, muzei, archivy,*** |

***centry mládeže, sociálními službami, komunitními uměleckými organizacemi a místní občanskou společností, se zvláštním důrazem na mladé lidi, kteří nejsou zaměstnaní ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy, a na komunity postižené chudobou, diskriminací, územním znevýhodněním znevýhodněním, nízkou důvěrou v instituce nebo omezeným přístupem k evropským programům a příležitostem;***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1230**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ca) podporu, ochranu a posilování občanského prostoru a subjektů občanské společnosti, které usilují o prosazování hodnot zakotvených v článku 2 Smlouvy o EU, mimo jiné vytvořením nezávislého ochranného mechanismu EU pro obránce lidských práv a občanskou společnost pod vedením občanské společnosti, a to v doplňkovosti a koordinaci se stávajícími iniciativami;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1231**
**Nikola Minchev, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Laurence Farreng, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle, Dainius Žalimas, Hilde Vautmans, Bernard Guetta, Hristo Petrov**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

***ca) podporu participativní mediální gramotnosti jako nástroje občanské angažovanosti a demokratické odolnosti, který přispívá k ochraně plurality sdělovacích prostředků a právního státu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1232**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c b (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***cb) zajištění toho, aby mechanismus ochrany EU pro obránce lidských práv a občanskou společnost poskytoval včasné varování, monitorování, okamžitou pomoc a komplexní ochranu aktérům občanského prostoru, kteří jsou ohroženi svou činností v oblasti základních práv, včetně obránců lidských práv a organizací občanské společnosti, a to prostřednictvím fyzických, psychosociálních, právních, digitálních a finančních ochranných opatření, v případě potřeby včetně relokace, jakož i mechanismů varování a institucionálních reakcí;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1233**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c c (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***cc) zvyšování povědomí o dostupných ochranných opatřeních a posilování připravenosti a odolnosti v občanském*** |

***prostoru s cílem předcházet útokům, obtěžování, strategickým žalobám, zastrašování a dalším hrozbám, jejichž cílem je oslabit hodnoty uvedené v článku 2 Smlouvy o EU a omezit demokratickou účast, reagovat na ně a bojovat proti nim;***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1234**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda**

**Návrh nařízení**
**Čl. 9 – odst. 1 – písm. c d (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***cd) zajištění toho, aby všechny akce podporované v rámci tohoto cíle uplatňovaly meziodvětvový přístup zohledňující rovnost žen a mužů a založený na právech, včetně zvláštních opatření na ochranu obhájkyň lidských práv a dalších skupin, které čelí zvýšeným rizikům.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1235**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda**

**Návrh nařízení**
**Článek 9 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 9a*** |
| | ***Složka Daphne*** |
| | ***Specifický cíl „nulová tolerance vůči genderově podmíněnému násilí“ v rámci složky Daphne se zaměřuje na:*** |
| | ***a) předcházení všem formám genderově podmíněného násilí, násilí páchaného na*** |

***ženách a dívkách, mimo jiné včetně domácího násilí, ekonomického násilí, sexuálního násilí, obchodování s lidmi, všech forem škodlivých praktik, včetně mrzačení ženských pohlavních orgánů a pohlavních orgánů intersexuálních osob, všech forem porodnického a gynekologického násilí, jakož i násilí na internetu, ekonomického násilí, domácího násilí a vznikajících forem digitálního násilí, dalšího násilí páchaného na ženách a dívkách, včetně kybernetické šikany, sdílení intimního nebo zmanipulovaného materiálu bez souhlasu, pronásledování a obtěžování na internetu a všech dalších vznikajících forem genderově podmíněného násilí, a reakce na tyto formy násilí a boj proti nim;***

***aa) na všech úrovních předcházení všem formám násilí páchaného na dětech, mladých a starších lidech, LGBTIQ osobách, osobách se zdravotním postižením, Romech, etnických a rasových menšinách, osobách bez dokladů a dalších ohrožených skupinách, reakci na ně a boj proti nim;***

***b) ochranu a podporu přímých a nepřímých obětí a osob, které zakusily násilí, jak je uvedeno v písmenu a) a písm. aa), zejména usnadněním přístupu ke spravedlnosti a podpůrným službám, včetně podpůrných služeb pro ženy a dalších specializovaných odborných znalostí poskytovaných organizacemi na místní úrovni, jakož i poskytováním přímé pomoci obětem a osobám, které zakusily násilí;***

***c) podporu provádění cílů Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí a směrnice (EU) 2024/1385 v rámci Unie.***

***d) podporu komplexní primární, sekundární a terciární prevence v souladu se 73. a 74. bodem odůvodnění směrnice (EU) 2024/1385, včetně vzdělávacích programů, které se zabývají genderovými normami, včetně komplexní sexuální výchovy a výchovy k souhlasu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1236**
**Diana Riba i Giner, Hannah Neumann**

**Návrh nařízení**
**Článek 9 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 9a*** |
| | ***Odolnost občanského prostoru*** |
| | ***Specifický cíl „Odolnost občanského prostoru“ v rámci složky Hodnoty Unie se zaměřuje na:*** |
| | ***a) ochranu demokratického občanského prostoru, který chrání a prosazuje hodnoty Unie zakotvené v článku 2 Smlouvy o EU, a posílení jeho odolnosti vůči útokům a hrozbám ze strany aktérů, kteří se snaží tyto hodnoty podkopat;*** |
| | ***b) zřízení komplexního a nezávislého nástroje rychlé reakce Evropské unie pro účely včasného varování a okamžité komplexní ochrany, pomoci a podpory aktérům občanského prostoru, kteří jsou vystaveni hrozbám v důsledku své činnosti v oblasti základních práva svobod, demokracie a právního státu v rámci Unie i mimo ni, zejména obráncům lidských práv a organizacím občanské společnosti, včetně dlouhodobých stabilizačních akcí a to doplňkově a v koordinaci se stávajícími iniciativami, které poskytují tento druh podpory;*** |
| | ***c) zvyšování povědomí o opatřeních stanovených v tomto článku s cílem zajistit v rámci občanského prostoru připravenost okamžitě reagovat na útoky a hrozby ze strany subjektů, které usilují o podkopání hodnot Unie zakotvených v článku 2 Smlouvy o EU, a čelit jim, a to s cílem zajistit, aby subjekty občanského prostoru mohly vykonávat svou činnost nerušeně. Nástroj rychlé reakce Evropské unie uvedený v prvním pododstavci písm.*** |

***b) poskytuje komplexní ochranu, včetně fyzické, psychosociální, právní, správní, digitální a finanční ochrany a podpory, a případně i relokace, a zahrnuje mechanismus pro vydávání výstrah a poskytování informací pro účely institucionálních reakcí, a je vícejazyčný, citlivý vůči traumatům a genderově citlivý.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1237**
**Alessandro Zan, Krzysztof Śmiszek**

**Návrh nařízení**
**Článek 9 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 9a*** |
| | ***Hodnoty Unie*** |
| | ***V rámci obecného cíle stanoveného v čl. 3 odst. 1 a v rámci specifického cíle stanoveného v čl. 3 odst. 2 písm. c) se složka CERV+ zaměří na ochranu a prosazování práv a zvyšování povědomí o nich poskytováním finanční podpory organizacím občanské společnosti, které působí na místní, regionální, celostátní a nadnárodní úrovni v oblasti podpory a kultivace těchto práv, čímž bude rovněž posilovat ochranu a prosazování hodnot Unie, jak je stanoveno v článku 2 Smlouvy o EU a Listině a bude přispívat k budování demokratičtější Unie, demokratickému dialogu, transparentnosti, rovnosti, zákazu diskriminace a řádné veřejné správě.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1238**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda**

**Návrh nařízení**
**Článek 9 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 9b*** |
| | ***Mimořádná podpora pro složku Občanský prostor*** |
| | ***Mechanismus EU na ochranu obránců lidských práv a občanské společnosti. V rámci složky Mimořádná podpora pro občanský prostor se specifický cíl „Mechanismus ochrany EU na ochranu obránců lidských práv a občanské společnosti“ zaměřuje na:*** |
| | ***(a) podporu zřízení mechanismu EU na ochranu obhájců lidských práv (HRD) a občanské společnosti, který bude veden občanskou společností a bude mít komplexní a nezávislý charakter, s cílem poskytovat včasná varování a okamžitou komplexní ochranu, pomoc a podporu aktérům občanského prostoru, kteří jsou ohroženi kvůli své činnosti v oblasti základních práv, zejména obhájcům lidských práv a organizacím občanské společnosti, a to v doplňkovém vztahu k stávajícím iniciativám poskytujícím takovou podporu a v koordinaci s nimi;*** |
| | ***b) zvyšování povědomí o opatřeních stanovených v tomto článku s cílem zajistit v rámci občanského prostoru připravenost okamžitě reagovat na útoky a hrozby ze strany subjektů, které usilují o podkopání hodnot Unie zakotvených v článku 2 Smlouvy o EU, a čelit jim, a to s cílem zajistit, aby subjekty občanského prostoru mohly vykonávat svou činnost nerušeně. Mechanismus EU na ochranu obránců lidských práv a občanské společnosti, o němž se zmiňuje první pododstavec písmeno a), zajišťuje komplexní ochranu, včetně fyzické, psychosociální, právní, digitální a finanční ochrany a v případě potřeby i přemístění, a zahrnuje mechanismus pro vydávání výstrah a informování o institucionálních opatřeních.*** |

***Mechanismus by měl zaujmout meziodvětvový a genderově citlivý přístup a odpovídajícím způsobem chránit obránkyně lidských práv.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1239**
**Alice Kuhnke, Emma Rafowicz**

**Návrh nařízení**
**Kapitola IV a (nová)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***IVa Složka Hodnoty Unie*** |
| | ***Článek 9b*** |
| | ***Odolnost občanského prostoru*** |
| | ***Specifický cíl „Odolnost občanského prostoru“ v rámci složky Hodnoty Unie se zaměřuje na:*** |
| | ***a) ochranu demokratického občanského prostoru, který chrání a prosazuje hodnoty Unie zakotvené v článku 2 Smlouvy o EU, a posílení jeho odolnosti vůči útokům a hrozbám ze strany aktérů, kteří se snaží tyto hodnoty podkopat;*** |
| | ***b) zřízení komplexního a nezávislého nástroje rychlé reakce Evropské unie pro účely včasného varování a okamžité komplexní ochrany, pomoci a podpory aktérům občanského prostoru, kteří jsou vystaveni hrozbám v důsledku své činnosti v oblasti základních práv, zejména obráncům lidských práv a organizacím občanské společnosti, a to doplňkově a v koordinaci se stávajícími iniciativami, které poskytují tento druh podpory;*** |
| | ***c) zvyšování povědomí o opatřeních stanovených v tomto článku s cílem zajistit v rámci občanského prostoru připravenost okamžitě reagovat na útoky a hrozby ze strany subjektů, které usilují o podkopání hodnot Unie zakotvených v článku 2 Smlouvy o EU, a čelit jim, a to s*** |

***cílem zajistit, aby subjekty občanského prostoru mohly vykonávat svou činnost nerušeně.***

***d) podporu potřeb obránců lidských práv v EU, kteří jsou ohroženi nebo nuceně vysídleni, zajištěním jejich ochrany, usnadněním bezpečného a udržitelného přemístění a podporou pokračování jejich činností v oblasti lidských práv během vysídlení prostřednictvím specializovaných režimů podpory;***

***e) podporu odolného občanského prostoru prostřednictvím spolupráce, výměny postupů a vzájemného učení aktérů občanského prostoru v celé EU podporou výměny a vytváření sítí pro jednotlivá odvětví i meziodvětvové výměny a vytváření sítí;***

***f) podporu provádění cílů a opatření strategie EU pro občanskou společnost.***

***Nástroj rychlé reakce Evropské unie uvedený v prvním pododstavci písm. b) poskytuje komplexní ochranu, včetně fyzické, psychosociální, právní, digitální a finanční ochrany, a případně i relokace, a zahrnuje mechanismus pro vydávání výstrah a poskytování informací pro účely institucionálních reakcí.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1240**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Kapitola IV a (nová)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***IVa složka Daphne*** |
| | ***Článek 9a*** |
| | ***Nulová tolerance vůči genderově podmíněnému násilí*** |
| | ***Specifický cíl „Nulová tolerance vůči genderově podmíněnému násilí“ v rámci*** |

***složky Daphne se zaměřuje na:***

***a) předcházení všem formám genderově podmíněného násilí, násilí páchaného na ženách a dívkách, mimo jiné včetně domácího násilí, ekonomického násilí, sexuálního násilí, obchodování s lidmi, všech forem škodlivých praktik, včetně mrzačení ženských pohlavních orgánů a pohlavních orgánů intersexuálních osob, všech forem porodnického a gynekologického násilí, jakož i násilí v kyberprostoru, včetně kybernetické šikany, sdílení intimního nebo zmanipulovaného materiálu bez souhlasu, pronásledování a obtěžování na internetu a všech dalších vznikajících forem genderově podmíněného násilí, a reakci na tyto formy násilí a boj proti nim;***

***a) předcházení na všech úrovních všem formám násilí páchaného na dětech, mladých a starších lidech, LGBTIQ osobách, osobách se zdravotním postižením, Romech, etnických a rasových menšinách, osobách bez dokladů a dalších ohrožených skupinách, reakce na ně a boj proti nim;***

***b) ochranu a podporu přímých a nepřímých obětí a osob, které zakusily násilí, jak je uvedeno v písmenu a) a písm. aa), zejména usnadněním přístupu ke spravedlnosti a podpůrným službám, včetně podpůrných služeb pro ženy a dalších specializovaných odborných znalostí poskytovaných organizacemi na místní úrovni, jakož i poskytováním přímé pomoci obětem a osobám, které zakusily násilí;***

***c) podporu provádění cílů Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí a směrnice (EU) 2024/1385 v rámci Unie.***

***d) podporu komplexní primární, sekundární a terciární prevence v souladu se 73. a 74. bodem odůvodnění směrnice (EU) 2024/1385, včetně mimo jiné vzdělávacích programů, které se zabývají genderovými normami, a včetně komplexní sexuální výchovy a výchovy k***

***souhlasu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1241**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Kapitola IV b (nová)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***IVb Mimořádná podpora pro složku Občanský prostor*** |
| | ***Článek 9b*** |
| | ***Mechanismus EU na ochranu obránců lidských práv a občanské společnosti*** |
| | ***V rámci složky mimořádné podpory pro občanský prostor se specifický cíl „Mechanismus EU na ochranu obránců lidských práv a občanské společnosti“ zaměří na:*** |
| | ***(a) podporu zřízení mechanismu EU na ochranu obhájců lidských práv (HRD) a občanské společnosti, který bude veden občanskou společností a bude mít komplexní a nezávislý charakter, s cílem poskytovat včasná varování a okamžitou komplexní ochranu, pomoc a podporu aktérům občanského prostoru, kteří jsou ohroženi, obtěžování nebo sledováni kvůli své činnosti v oblasti základních práv, zejména obhájcům lidských práv a organizacím občanské společnosti, mimo jiné prostřednictvím intruzivního sledovacího softwaru, a to v doplňkovém vztahu k stávajícím iniciativám poskytujícím takovou podporu a v koordinaci s nimi;*** |
| | ***b) zvyšování povědomí o opatřeních stanovených v tomto článku s cílem zajistit v rámci občanského prostoru připravenost okamžitě reagovat na útoky a hrozby ze strany subjektů, které usilují o podkopání hodnot Unie zakotvených v článku 2 Smlouvy o EU, a čelit jim, a to s*** |

***cílem zajistit, aby subjekty občanského prostoru mohly vykonávat svou činnost nerušeně.***

***Mechanismus EU na ochranu obhájců lidských práv a občanské společnosti, o němž se zmiňuje písmeno a), zajišťuje komplexní ochranu, včetně fyzické, psychosociální, právní, digitální a finanční ochrany a v případě potřeby i přemístění, a zahrnuje mechanismus pro vydávání výstrah a informování o institucionálních opatřeních. Mechanismus by měl zaujmout meziodvětvový a genderově citlivý přístup a odpovídajícím způsobem chránit obránkyně lidských práv.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1242**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v ***kulturní, mediální a občanské*** oblasti ***a*** ochranu integrity veřejného diskurzu, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost; | a) ***Zajištění a podpora demokratické odolnosti, připravenosti a angažovanosti společnosti a ochrana integrity veřejného diskurzu a informačního ekosystému, zejména při budování kapacit kulturních, audiovizuálních, novinářských a občanských organizací a zvyšování kvalifikace a rekvalifikaci odborníků v těchto oblastech;*** meziodvětvovou spolupráci a inovace v oblasti ***kultury, nezávislých sdělovacích prostředků, žurnalistiky a občanského prostoru a posílení integrity veřejného diskurzu a boj proti dezinformacím v informačním ekosystému,*** ochranu integrity veřejného diskurzu, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost***, a to s meziodvětvovou*** |

***perspektivou v souladu s článkem 21 Listiny a judikaturou***;

Or. en

**Pozměňovací návrh 1243**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) ***meziodvětvovou spolupráci a inovace*** v kulturní, mediální a občanské oblasti a ochranu integrity veřejného diskurzu, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost; | a) ***podporu meziodvětvové a nadnárodní spolupráce a inovací*** v kulturní, mediální a občanské oblasti a ochranu integrity veřejného diskurzu, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost; ***uznání zásadní společenské úlohy kultury, umělecké svobody, svobody a plurality sdělovacích prostředků a jejich potenciální synergie v tomto úsilí;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1244**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti ***a ochranu integrity veřejného diskurzu, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost***; | a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti ; |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1245**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) ***meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti a*** ochranu ***integrity veřejného diskurzu, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost***; | a) ochranu ***a podporu demokratické a společenské odolnosti a společenské angažovanosti***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1246**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti a ochranu ***integrity*** veřejného diskurzu, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost; | a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti a ochranu ***rozmanitosti a svobody*** veřejného diskurzu, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost***, jakož i svobodu projevu***; |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1247**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti a ***ochranu*** integrity veřejného diskurzu, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost; | a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti a ***posílení*** integrity veřejného diskurzu ***a informačního ekosystému***, což posiluje demokratickou odolnost, společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1248**
**Erik Kaliňák**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti a ochranu integrity veřejného diskurzu, což posiluje ***demokratickou odolnost,*** společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost; | a) meziodvětvovou spolupráci a inovace v kulturní, mediální a občanské oblasti a ochranu integrity veřejného diskurzu, což posiluje společenskou připravenost, zapojení do kulturního života a občanskou angažovanost; |

Or. sk

*Odůvodnění*

*Pojem „demokratická odolnost“ není v právu Unie přesně vymezen a v posledních letech se používá velmi široce k financování činností s politickým či ideologickým obsahem. Program by se měl zaměřit na konkrétní a měřitelné cíle v oblastech kultury, médií a občanské participace.*

**Pozměňovací návrh 1249**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) odpovědné využívání inovativních | b) odpovědné***, etické, transparentní a*** |

| | |
|---|---|
| nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, ***a také rozvoj*** dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; | ***na člověka zaměřené*** využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, ***při plném dodržování základních práv a práv duševního vlastnictví držitelů práv a s upřednostněním zajištění toho, aby tyto technologie nereprodukovaly nebo nerozšiřovaly předsudky a nezhoršovaly diskriminaci nebo vyloučení, ale aby rovněž přispívaly k řešení těchto výzev, přispívaly k důvěře v informační prostor, kulturní rozmanitosti a demokratické odolnosti, posilovaly lidskou kreativitu a digitalizaci systémů a procesů, jakož i k rozvoji*** dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů***, včetně podpory zavádění digitálních technologií a technologií založených na datech, zejména umělé inteligence, způsobem zaměřeným na člověka, etickým a transparentním, a přispívaly k důvěře v informační prostor, ke kulturní rozmanitosti a demokratické odolnosti***; |
| | Or. en |

**Pozměňovací návrh 1250**
**Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) odpovědné využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; | b) ***etické,*** odpovědné***, udržitelné a na právech založené*** využívání***, včetně označování,*** inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů***. Kritéria hodnocení projektů nesmí systematicky zvýhodňovat projekty využívající obsah vytvořený umělou inteligencí před projekty založenými na původní lidské tvůrčí práci. Obsah vytvořený výhradně umělou inteligencí nelze považovat za „evropské tvůrčí dílo“ pro účely podpory*** |

***oběhu nebo distribuce v rámci složky MEDIA+***;

Or. en

*Odůvodnění*

*Bez toho by program MEDIA+ mohl dotovat distribuci obsahu umělé inteligence na úkor lidských umělců.*

**Pozměňovací návrh 1251**
**Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) odpovědné využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, ***a také*** rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; | b) odpovědné využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, ***mimo jiné podporou investic do těchto technologií a jejich zavádění s cílem zvýšit konkurenceschopnost a inovační kapacitu kulturního, kreativního a mediálního odvětví a zároveň chránit lidský dohled, základní práva, pluralitu sdělovacích prostředků a integritu a důvěryhodnost informací, jakož i*** rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1252**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) odpovědné využívání inovativních | b) odpovědné využívání inovativních |

| | |
|---|---|
| nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; | nástrojů a technologií obsahu, ***včetně podpory vývoje a zavádění digitálních technologií a technologií založených na datech,*** zejména umělé inteligence***, a to etickým a transparentním způsobem zaměřeným na člověka, při zachování důvěry v informační prostor, kulturní rozmanitosti a demokratické odolnosti***, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1253**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) odpovědné využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, ***zejména*** umělé inteligence***, a také*** rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; | b) odpovědné***, etické a transparentní*** využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, ***včetně*** umělé inteligence ***jako pomocného nástroje, jakož i*** rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů***, včetně podpory zavádění digitálních technologií a technologií založených na datech, což přispěje k důvěře v informační prostor, ke kulturní rozmanitosti a demokratické odolnosti***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1254**
**Gabriela Firea, Maria Guzenina**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) odpovědné využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, ***zejména*** | b) odpovědné***, transparentní a na člověka zaměřené*** využívání inovativních |

| | |
|---|---|
| umělé inteligence, ***a také rozvoj*** dovedností ***a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů***; | nástrojů a technologií obsahu, ***včetně*** umělé inteligence, ***doprovázené rozvojem*** dovedností***, ochranou autorských práv a spravedlivým odměňováním, přístupností pro osoby se zdravotním postižením a podporou pracovníků a osob samostatně výdělečně činných postižených digitalizací a umělou inteligencí***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1255**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) ***odpovědné*** využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; | b) ***zajištění odpovědného, etického a na člověka zaměřeného*** využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1256**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) odpovědné využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; | b) odpovědné ***a účinnost posilující*** využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1257**
**Peter Agius, Nina Carberry**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) odpovědné využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; | b) odpovědné ***a na člověka zaměřené*** využívání inovativních nástrojů a technologií obsahu, zejména umělé inteligence, a také rozvoj dovedností a budování kapacit prostřednictvím meziodvětvových přístupů; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1258**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami;*** | ***vypouští se*** |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1259**
**Alessandro Ciriani, Carlo Fidanza, Lara Magoni**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a*** | ***vypouští se*** |

***politiky Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami;***

Or. it

**Pozměňovací návrh 1260**
**Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami***;*** | c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami***, jakož i prostřednictvím budování kapacit, právní odborné přípravy, monitorovacích činností a podpůrných mechanismů zaměřených na zajištění účinného uplatňování a prosazování právních předpisů Unie na ochranu svobody a plurality sdělovacích prostředků, digitálních práv a demokratické účasti, včetně nařízení (EU) 2024/1083 (Evropský akt o svobodě sdělovacích prostředků), nařízení (EU) 2022/2065 (nařízení o digitálních službách), nařízení (EU) 2022/1925 (nařízení o digitálních trzích), nařízení (EU) 2024/1689 (akt o umělé inteligenci) a opatření Unie na ochranu osob zapojených do účasti veřejnosti před zjevně neopodstatněnými žalobními návrhy nebo zneužívajícími soudními řízeními (anti-SLAPP).*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1261**
**Zsuzsanna Borvendég**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) opatření pro rozvoj**,** provádění ***a sledování*** příslušných právních předpisů a ***politiky*** Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti**,** případně ***i prostřednictvím spolupráce mezi*** vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami***;*** | c) opatření pro rozvoj ***a*** provádění příslušných právních předpisů a ***politik*** Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti ***v mezích pravomocí Unie a ve spolupráci s členskými státy a*** případně vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami***. Z těchto akcí se nefinancují politické kampaně, ideologické nátlakové činnosti ani strategie soudních sporů, jejichž cílem je oslabit vnitrostátní ústavní rozhodnutí, kulturní tradice, náboženské dědictví nebo rozhodnutí v oblasti rodinné politiky spadající mimo pravomoc Unie.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1262**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, ***mediální*** a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami; | c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie***, včetně jejich sladění s hodnotami Unie zakotvenými ve Smlouvách, Listině a platných mezinárodních úmluvách o lidských právech, zejména*** v kulturní, ***zpravodajské*** a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami ***a přispíváním k vytvoření důkazní základny a datové infrastruktury nezbytné pro takové monitorování, v součinnosti s datovým centrem EU pro kulturu***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1263**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, ***mediální*** a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami; | c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie***, včetně jejich sladění s hodnotami Unie zakotvenými v článku 2 Smlouvy o EU, Listině a platných mezinárodních úmluvách o lidských právech, zejména*** v kulturní, ***zpravodajské*** a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1264**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami***;*** | c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami ***a přispíváním k datové základně a datové infrastruktuře nezbytné pro toto monitorování, v součinnosti s centrem EU pro kulturní data.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1265**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami; | c) opatření pro rozvoj, provádění a sledování příslušných právních předpisů a politiky Unie v kulturní, mediální a občanské oblasti, případně i prostřednictvím spolupráce mezi vnitrostátními orgány a zúčastněnými stranami ***se zaměřením na posílení součinnosti mezi regulačními rámci a opatřeními financování***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1266**
**Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ca) zřizování a činnosti kanceláří programu disponujících vhodnými zdroji v zúčastněných zemích s cílem podnítit přeshraniční spolupráci a výměnu osvědčených postupů v kulturních a kreativních odvětvích, na které se vztahuje tento program. Kromě toho mohou mít kanceláře programu rovněž odpovědnost za poskytování nestranných návodů, praktických informací a pomoci žadatelům, zúčastněným stranám a příjemcům programu, pokud jde o všechny aspekty programu, včetně postupu pro podávání žádostí, šíření uživatelsky vstřícných informací a výsledků programu, vyhledávání partnerů, školení a formalit;*** |

Or. en

*Odůvodnění*

*Garantuje programové kanceláře a v oblasti práva se zvláštními funkcemi: přeshraniční spolupráce, nestranné poradenství, praktická pomoc, vyhledávání partnerů, odborná příprava a formality. Jedná se o jedno z prakticky nejúčinnějších ustanovení o přístupu v balíčku, zejména pro provozovatele v zemích s nižší administrativní kapacitou.*

**Pozměňovací návrh 1267**
**Alice Kuhnke, Emma Rafowicz**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ca) opatření usnadňující odbornou přípravu a investice do digitálních technologií, jako je vývoj a přizpůsobování digitálních nástrojů a odborná příprava v oblasti digitálních dovedností, a pokud je to vhodné a proveditelné, usnadnění součinnosti související s činnostmi ověřování fakt, udržením základní infrastruktury, jakož i funkce určené k dalšímu zjednodušení administrativní zátěže;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1268**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ca) zřizování a činnosti kanceláří AgoraEU s odpovídajícími zdroji, poskytování nestranného poradenství a pomoci potenciálním příjemcům a usnadňování přeshraniční spolupráce, vytváření sítí a výměny osvědčených postupů mezi zúčastněnými stranami v kulturní, mediální a občanské oblasti;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1269**
**Alex Agius Saliba**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ca) podpora dobrovolnických organizací zapojených do organizace činností v oblasti nehmotného kulturního dědictví, které mají velkou přidanou hodnotu pro jejich místní a regionální kulturní komunitu, a to jak z hospodářského, tak sociálního hlediska, se zaměřením na potřeby nejvzdálenějších a odlehlých regionů.*** |

Or. en

*Odůvodnění*

*Tato nová horizontální priorita poskytuje příležitost podpořit dobrovolnické organizace, které mají jedinečnou úlohu a obrovskou hodnotu v kulturním životě. Tito dobrovolníci provádějí účinné místní a regionální činnosti v oblasti nehmotného kulturního dědictví, jako jsou maltské slavnosti, které spojují komunitu a přinášejí přidanou hodnotu místní ekonomice, jakož bohatství kulturního života v celé rozmanitosti.*

**Pozměňovací návrh 1270**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ca) akce na podporu výchovy k míru, předcházení konfliktům, mediace, usmíření, mezikulturního dialogu, demokratické účasti a komunitních přístupů k sociální soudržnosti.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1271**
**Peter Agius, Nina Carberry**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ca) [1d]opatření na podporu přeshraničního rozměru programu oslovením společností a komunit v ostrovních, nejvzdálenějších a odlehlých regionech;*** |

***[1d] Nové písmeno d)***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1272**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c b (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***cb) granty na provozní náklady a projektové granty pro nezávislé organizace občanské společnosti, které se zabývají prosazováním zájmů, strategickými soudními spory, monitorováním, kontrolními činnostmi, kontrolou politik, občanskou účastí, budováním míru a obranou a prosazováním základních práv a hodnot zakotvených v článku 2 Smlouvy o EU.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1273**
**Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c b (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***cb) zajištění dostupných podmínek financování ve všech složkách programu, se zvláštním důrazem na žadatele, kteří podávají žádost poprvé, nezávislé tvůrce, malé a střední podniky a organizace s omezenou administrativní kapacitou, a to i v nedostatečně zastoupených regionech a na trzích nebo v regionech a trzích s menšími zdroji;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1274**
**Alice Kuhnke, Emma Rafowicz**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. c b (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***cb) opatření na ochranu odolnosti občanského prostoru, mimo jiné poskytováním nouzové podpory, a ochrany před útoky a hrozbami ze strany aktérů, kteří se snaží podkopat hodnoty Unie;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1275**
**Gabriela Firea, Maria Guzenina**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se ***zvyšuje*** dosah, viditelnost a šíření výsledků programu***.*** | d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, ***decentralizované informační činnosti a praktické podpory uplatňování v*** |

***národních jazycích a srozumitelným jazykem, se zvláštním důrazem na regiony a komunity s nízkou předchozí účastí v programech Unie. Tato podpora může zahrnovat místní informační schůzky, online a místní kliniky pro podávání žádostí, mentorství pro žadatele, kteří podávají žádost poprvé, a spolupráci s malými obcemi, školami, knihovnami, muzei, kulturními centry, centry mládeže, místními kulturními institucemi, komunitními médii, organizacemi vedenými ženami a subjekty občanské společnosti na místní úrovni,*** čímž se ***zvýší*** dosah, viditelnost a šíření výsledků programu***;***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1276**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu***.*** | d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu ***se zvláštním důrazem na přístupnost pro menší organizace, místní subjekty a žadatele, kteří podávají žádost poprvé, a to i v nedostatečně zastoupených nebo méně financovaných regionech a na mediálních trzích;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1277**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu**.** | d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu ***se zvláštním důrazem na přístupnost pro menší organizace, místní subjekty a žadatele, kteří podávají žádost poprvé, a to i v nedostatečně zastoupených nebo méně financovaných regionech a na mediálních trzích;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1278**
**Peter Agius, Nina Carberry**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu**.** | d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, ***s cílenou osvětou a technickou pomocí pro žadatele, pokud jde o možnosti financování pro žadatele z ostrovních, nejvzdálenějších a okrajových regionů,*** čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu***;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1279**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**

**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, ***a to i prostřednictvím kanceláří programu,*** čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu***.*** | d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu ***se zvláštním důrazem na přístupnost pro menší organizace, místní subjekty a žadatele, kteří podávají žádost poprvé, a to i v nedostatečně zastoupených nebo méně financovaných regionech a médiích;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1280**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, ***a to i prostřednictvím kanceláří programu,*** čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu. | d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu. |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1281**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) | d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) |

| | |
|---|---|
| [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se ***zvyšuje dosah, viditelnost a šíření*** výsledků programu. | [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se ***posiluje ověřování*** výsledků programu. |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1282**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří ***programu***, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu. | d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří ***AgoraEU***, čímž se zvyšuje dosah, viditelnost a šíření výsledků programu. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1283**
**Erik Kaliňák**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se zvyšuje dosah***, viditelnost*** a šíření výsledků programu. | d) v souladu s ustanoveními nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] propagaci programu a jeho možností financování, a to i prostřednictvím kanceláří programu, čímž se zvyšuje dosah a šíření výsledků programu. |

Or. sk

*Odůvodnění*

*Finanční prostředky programu jsou určeny především na podporu dosažení jeho cílů. Rozsáhlé komunikační a propagační činnosti orgánů Unie by neměly představovat samostatný cíl programu.*

**Pozměňovací návrh 1284**
**Alessandro Zan**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***da) opatření k vytvoření inkluzivnější EU, která podporují rovnost a předcházejí diskriminaci na základě pohlaví, rasového nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace a všem formám rasismu a nesnášenlivosti, mimo jiné na základě genderové identity a jejího vyjádření, jakož i vícenásobné diskriminaci a diskriminaci z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám, a bojují proti nim;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1285**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***da) opatření k vytvoření inkluzivnější a rovnější EU, která podporují rovnost a předcházejí diskriminaci, trestným činům z nenávisti, nenávistným verbálním projevům na základě pohlaví, rasového nebo etnického původu, náboženského vyznání nebo přesvědčení, zdravotního postižení, věku nebo sexuální orientace a všem formám rasismu a nesnášenlivosti a*** |

***všech důvodů chráněným podle článku 21 Listiny a judikatury a bojují proti nim;***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1286**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – pododstavec 1 (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Jednotlivé složky programu se provádějí ve vzájemné součinnosti. V pracovních programech uvedených v článku 17 Komise jasně vymezí očekávané synergie, které by vznikly v rámci obecných a specifických cílů programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1287**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 1 – písm. d b (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***db) opatření k prosazování genderové rovnosti,začleňování genderového hlediska a posilování postavení žen, ochrany a podpory plného požívání práv ze strany žen, aktivního boje proti genderovým stereotypům a řešení diskriminace z důvodu příslušnosti ke dvěma či více skupinám. a systematické využívání nástrojů pro začleňování hlediska rovnosti žen a mužů, jako je sestavování rozpočtu s ohledem na rovnost žen a mužů a posuzování dopadů na rovnost žen a mužů; usilovat o vyvážené zastoupení žen a mužů ve všech*** |

***orgánech a při všech konzultacích.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1288**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Financování průřezových a horizontálních priorit a činností se řídí jejich povahou a rozsahem. | Financování průřezových a horizontálních priorit a činností se řídí jejich povahou a rozsahem. ***Průřezovou prioritou všech složek programu jsou opatření zaměřená na prevenci, odhalování a potírání dezinformací, zahraniční manipulace s informacemi a vměšování a dalších forem hrozeb souvisejících s informacemi, které narušují demokracii, základní práva, svobodu a pluralitu sdělovacích prostředků. Zvláštní pozornost se věnuje zajištění doplňkovosti, koordinace a synergií mezi akcemi podporovanými v rámci složky MEDIA+, složky CERV+ a složky Zpravodajská média a žurnalistika při plném respektování svobody projevu, redakční nezávislosti a plurality sdělovacích prostředků. Ve všech těchto složkách musí být k dispozici odpovídající zdroje na posílení odolnosti společnosti, podporu mediální gramotnosti, nezávislé žurnalistiky a iniciativ v oblasti ověřování faktů a ochranu demokratické účasti a občanského prostoru před hrozbami souvisejícími s informacemi.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1289**
**Joanna Scheuring-Wielgus, Maria Guzenina**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Financování průřezových a horizontálních priorit a činností se řídí jejich povahou ***a*** rozsahem. | Financování průřezových a horizontálních priorit a činností se řídí jejich povahou**,** rozsahem ***a cíli programu***. ***Podporou synergií mezi cíli programu není dotčena, znevýhodněna ani jinak omezena způsobilost nebo hodnocení návrhů projektů, které se zaměřují výhradně na jeden cíl programu. Průřezové a horizontální činnosti přímo ani nepřímo nenarušují hodnoty Unie zakotvené v článku 2 Smlouvy o EU a v Listině. Před využitím flexibility v rámci programu je informován Evropský parlament. Evropský parlament je náležitě informován o každém uvolnění finančních prostředků v rámci programu, které by mohlo ohrozit dosažení a provádění jeho cílů. Při přípravě průřezových a horizontálních činností jsou konzultovány profesní organizace zastupující kulturní a kreativní odvětví na evropské úrovni.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1290**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Financování průřezových a horizontálních priorit a činností se řídí jejich povahou a rozsahem. | Financování průřezových a horizontálních priorit a činností se řídí jejich povahou a rozsahem. ***Tímto financováním není dotčena autonomie jednotlivých složek programu, jejich příslušné priority ani činnosti podporované v rámci těchto složek. Cílem financování je zajistit součinnost mezi programem Agora EU a dalšími nástroji financování Unie. Akce, jejichž prostřednictvím mají být prováděny priority stanovené v odstavci 1 tohoto*** |

***článku, jsou stanoveny v oddíle 3 přílohy I.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1291**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Financování průřezových a horizontálních priorit a činností se řídí jejich povahou a rozsahem. | Financování průřezových a horizontálních priorit a činností se řídí jejich povahou a rozsahem***, přičemž jsou zohledněna rozpočtová omezení***. |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1292**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Náklady spojené s prováděním průřezové a horizontální priority stanovené v písmenu d) tohoto článku se financují z přídělu na složku nebo složky podporovanou kanceláří programu. Pokud kancelář programu podporuje pouze jednu složku, jsou její náklady financovány výhradně z přídělu pro tuto složku. Pokud kancelář programu podporuje více než jednu složku, jsou její náklady financovány společně příslušnými oblastmi, a to poměrně k orientačním finančním přídělům pro tyto složky uvedeným v článku 11.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1293**
**Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta**

**Návrh nařízení**
**Čl. 10 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Při provádění programu Komise zajistí, aby alespoň 30 % grantů udělených v rámci každé složky bylo přístupné organizacím s ročním rozpočtem nižším než 500 000 EUR nebo organizacím, které žádají o financování z prostředků Unie poprvé. Komise zavede zvláštní zjednodušující opatření, včetně podpory před podáním žádosti, mentorství a zjednodušených formátů podávání zpráv, s cílem usnadnit účast malých, místních a místních organizací.*** |

Or. en

*Odůvodnění*

*Navzdory opakovaným závazkům ke zjednodušení a přístupnosti napříč po sobě jdoucími generacemi programů finanční prostředky EU v oblasti kultury nadále plynou převážně větším a zavedeným organizacím se správní kapacitou pro vyřizování složitých žádostí. Požadavek na minimální prahovou hodnotu s konkrétními opatřeními v oblasti přístupu by naplnil deklarovaný závazek ke spravedlivému přístupu.*

**Pozměňovací návrh 1294**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Článek 10 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 10a*** |
| | ***Kanceláře programu a kontaktní místa*** |
| | ***Program podporuje zřizování a činnost kanceláří programu a kontaktních míst v zúčastněných zemích.*** |
| | ***Země, které se účastní programu, zřídí*** |

***společně s Komisí tyto kanceláře programu a kontaktní místa v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy a zvyklostmi.***

***3) Kanceláře programu a kontaktní místa:***

***a) propagují program a poskytují příslušné informace o různých typech finanční podpory dostupné v rámci složek programu a pomáhají provozovatelům při podávání žádostí tím, že je informují o požadavcích a postupech souvisejících s různými výzvami k podávání návrhů a sdílí osvědčené postupy;***

***b) podporují potenciální příjemce při postupu podávání žádostí a vzájemném školení pro nováčky v programu, podněcují přeshraniční spolupráci a výměnu osvědčených postupů mezi odborníky, institucemi, platformami a sítěmi v různých oblastech politik a odvětvích zahrnutých v programu a mezi nimi;***

***c) podporují Komisi při zajišťování náležité komunikace o výsledcích programu;***

***4) Programová centra a kontaktní místa jsou podle potřeby financována z finančního krytí příslušných složek programu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1295**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Článek 10 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 10b*** |
| | ***Skupina pro dialog*** |
| | ***Skupina pro občanský dialog Komise zřídí skupinu pro občanský dialog „AgoraEU“ s cílem zajistit pravidelný, otevřený,*** |

***inkluzivní a transparentní dialog s příjemci v rámci jednotlivých složek programu a s dalšími příslušnými zúčastněnými stranami. Platforma by měla sloužit jako fórum pro výměnu zkušeností a osvědčených postupů, pro diskusi o vývoji politik a provádění programu, jakož i o souvisejících výzvách a potřebách v oblastech a složkách, na které se program vztahuje, zejména ve vztahu k průřezovým a horizontálním oblastem a činnostem, s cílem přispět k dosažení cílů programu stanovených v článku 3. Komise zohlední závěry dialogové skupiny AgoraEU při přípravě pracovního programu uvedeného v článku 17. Shrnutí zjištění se zveřejní a předá Evropskému parlamentu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1296**
**Ivaylo Valchev**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. ***Orientační*** finanční krytí ***pro*** provádění programu ***na*** období ***2028–***2034 činí 8 582 000 000 EUR v běžných cenách. | 1. Finanční krytí ***na*** provádění programu ***v*** období ***od 1. ledna 2028 do 31. prosince*** 2034 činí 8 582 000 000 EUR v běžných cenách.<br>***Orientační rozdělení tohoto krytí mezi složky programu je následující:***<br>***a) Složka Kreativní Evropa – kultura:nejméně 30 %;***<br>***b) Složka MEDIA+:nejméně 35 %;***<br>***c) Složka CERV+:ne více než 25 %***<br>***d) Průřezové a horizontální priority a činnosti:ne více než 10 %***<br>***Každá odchylka od orientačních přídělů vyžaduje předchozí změnu ročního pracovního programu schváleného programovým výborem AgoraEU v*** |

***souladu s článkem 17a.***

Or. en

*Odůvodnění*

*„Orientační“ formulace Komise týkající se rozpočtu jí dávají jednostrannou volnost při přerozdělování finančních prostředků mezi jednotlivými složkami; pozměňovací návrh zavádí závazné orientační příděly na úrovni složek (Kultura ≥ 30 %; MÉDIA + ≥ 35 %; CERV+ ≤ 25 %; průřezové ≤ 10 %) s odchylkami vyžadujícími schválení programovým výborem. Strop programu CERV+ brání složce Práva ve využití kulturního programu, což odráží široce zastávaný postoj členských států, který se odráží v částečném obecném přístupu Rady.*

**Pozměňovací návrh 1297**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu na období 2028–2034 činí ***8 582 000 000*** EUR v běžných cenách. | 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu na období 2028–2034 činí ***4 300 000 000*** EUR v běžných cenách***, což odpovídá součtu programů ve stávajícím VFR na období 2021–2027***. |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1298**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Gabriela Firea, Marco Tarquinio, Victor Negrescu, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***na*** období 2028–2034 činí ***8 582 000 000*** EUR v běžných cenách. | 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***v*** období 2028–2034 činí ***12 000 000 000*** EUR v běžných cenách. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1299**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***na*** období 2028–2034 činí ***8 582 000 000*** EUR v běžných cenách. | 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***v*** období 2028–2034 činí ***10 720 000 000*** EUR v běžných cenách. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1300**
**Emma Rafowicz, Alice Kuhnke**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***na*** období 2028–2034 činí ***8 582 000 000*** EUR v běžných cenách. | 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***v*** období 2028–2034 činí ***10 720 000 000*** EUR v běžných cenách. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1301**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***na*** období 2028–2034 činí ***8 582 000 000*** EUR v běžných cenách. | 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***v*** období 2028–2034 činí ***10 720 000 000*** EUR v běžných cenách. |

Or. en

*Odůvodnění*

*Navrhovaná změna uvádí finanční krytí programu do souladu s postojem Evropského parlamentu k příštímu víceletému finančnímu rámci na období 2028–2034, který byl přijat dne 28. dubna 2026.*

**Pozměňovací návrh 1302**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***na*** období 2028–2034 činí ***8 582 000 000*** EUR v běžných cenách. | 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***v*** období 2028–2034 činí ***10 720 000 000*** EUR v běžných cenách. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1303**
**Zsuzsanna Borvendég**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***na*** období 2028–2034 činí ***8 582 000 000*** EUR v běžných cenách. | 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu ***v*** období 2028–2034 činí ***7 000 000 000*** EUR v běžných cenách. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1304**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu na období 2028–2034 činí ***8 582 000 000*** EUR v běžných cenách. | 1. Orientační finanční krytí pro provádění programu na období 2028–2034 činí ***4 291 000 000*** EUR v běžných cenách. |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1305**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Částka uvedená v odstavci 1 tohoto článku se rozdělí takto:*** |
| | ***a.23 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené v kapitole II (složka Kultura);*** |
| | ***b)45 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené v kapitole III (složky Media+);*** |
| | ***ba)V rámci částky stanovené v odst. 1a písm. b) se na následující cíle přidělují tyto částky:*** |
| | ***i) nejméně 55 % se přidělí na dílčí složku „Média“ (článek 5);*** |
| | ***II) nejméně 45 % se přidělí na dílčí složku „Zpravodajská média“ (článek 6);*** |
| | ***c)32 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené v kapitole IV (složky CERV+);*** |
| | ***d) Na průřezové a horizontální priority (kapitola V) a činnosti, které podporují spolupráci, synergie a společné cíle napříč složkami uvedenými v kapitolách II, III a IV, jsou k dispozici až 3 % finančního krytí uvedeného v odstavci 1. Tuto částku lze poměrně čerpat z přídělů uvedených v odst. 1a písm. a), b) a c).*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1306**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, Alessandro Zan, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Částka uvedená v odstavci 1 tohoto článku se rozdělí takto:*** |
| | ***a) 42,5 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené v kapitolách II, IIa a III (složky Kultura – Kreativní Evropa, Kultura – Hudba a Kultura – MEDIA);*** |
| | ***b) 15 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené ve složce Zpravodajská média a žurnalistika;*** |
| | ***c) 42,5 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené ve složce Občané, rovnost, rovnost žen a mužů, práva a hodnoty (CERV+), složce Daphne a složce mimořádné podpory.Následující částky se přidělí na tyto cíle:*** |
| | ***Nejméně 60 % se přidělí na složku CERV+, z čehož nejméně 10 % se přidělí na specifické cíle stanovené v čl. 7 písm. b);*** |
| | ***nejméně 30 % se přidělí na složku Daphne;*** |
| | ***nejméně 10 % se přidělí na složku mimořádné podpory;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1307**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Hristo Petrov, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. 1a.Částka uvedená v odstavci 1 tohoto článku se rozdělí takto:*** |
| | ***a) nejméně 18,3 % finančního krytí se přidělí na konkrétní cíle stanovené v kapitole II; b) nejméně 22,4 % finančního krytí se*** |
| | ***přidělí na specifické cíle týkající se audiovizuálního a mediálního odvětví stanovené v kapitole III;*** |
| | ***c) nejméně 14,7 % finančního krytí se přidělí na specifický cíl Zpravodajství stanovený v kapitole IV;*** |
| | ***d) nejméně 34,6 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené v kapitole V;*** |
| | ***e) zbývajících 10 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle v souladu s prioritami Unie, novými potřebami a prioritami a činnostmi stanovenými v tomto nařízení.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1308**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Rozdělení částky uvedené v odstavci 1 zajistí vyvážené a předvídatelné rozdělení zdrojů mezi složky programu a činí alespoň:*** |
| | ***a) nejméně 25 % finančního krytí se přidělí na cíl uvedený v čl. 3 odst. 2 písm. a) (složka „Kreativní Evropa – kultura“);*** |
| | ***b) nejméně 45 % finančního krytí se přidělí na cíl uvedený v čl. 3 odst. 2 písm. b) (složka „MEDIA+“);*** |

***c) nejméně 30 % finančního krytí se přidělí na cíl uvedený v čl. 3 odst. 2 písm. c) (složka „CERV+“).***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1309**
**Moritz Körner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Částka uvedená v odstavci 1 tohoto článku se rozdělí takto:*** |
| | ***a) 40 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené v kapitolách II, IIa a III (složky Kultura – Kreativní Evropa, Kultura – Hudba a Kultura – MEDIA);*** |
| | ***b) 20 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené v kapitole IIIa (složky Informace a žurnalistika);*** |
| | ***c) 40 % finančního krytí se přidělí na specifické cíle stanovené v kapitolách IV, IVa a IVb (složky CERV+, Daphne a Hodnoty Unie);*** |

Or. en

*Odůvodnění*

*Aby byla zajištěna pluralita sdělovacích prostředků a svoboda projevu a aby byly zachovány rozmanité, nezávislé hlasy mimo státní nebo dominantní vliv podniků a aby se zajistilo, že občané budou mít přístup k široké škále perspektiv, budou moci pohnat k odpovědnosti a účastnit se demokratické diskuse, mělo by finanční krytí pro složku Informace a žurnalistika činit alespoň jednu pětinu celkového finančního krytí.*

**Pozměňovací návrh 1310**
**Irena Joveva, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku se rozdělí mezi složky programu takto:*** |
| | ***a) 20 % na složku „Kreativní Evropa – kultura“;*** |
| | ***b) 41 % na složku „MEDIA+“, v jejímž rámci se nejméně 50 % vyčlení na specifický cíl „Zpravodajství“ uvedený v čl. 3 písm. b) bodě ii);*** |
| | ***c) 39 % na složku „CERV+“.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1311**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Z částek určených na specifické cíle uvedené v článcích 7, 8, 9, 9a a 9b (složky CERV+, Daphne a mimořádná podpora pro občanský prostor) se nejméně 85 % přidělí na podporu činností prováděných organizacemi občanské společnosti, zejména místními a regionálními organizacemi občanské společnosti.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1312**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1b. Při provádění programu Komise zajistí, aby nezávislé organizace občanské*** |

***společnosti měly přístup k financování bez nepřiměřené administrativní zátěže, aby toto financování podporovalo činnosti v oblasti prosazování, dohledu, monitorování, účasti, budování míru a demokratické angažovanosti a aby byla zvláštní pozornost věnována místním, dobrovolnickým a nedostatečně zastoupeným organizacím.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1313**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Hristo Petrov, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1b. V rámci částky stanovené v odst. 1a písm. a) se na následující cíle přidělují tyto orientační částky:*** |
| | ***a) nejméně 20 % se přidělí na specifický cíl týkající se knih a vydavatelství;*** |
| | ***b) nejméně 20 % se přidělí na specifický cíl pro hudbu;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1314**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1b. Z částek určených na specifické cíle (složky CERV+, Daphne a Mimořádná podpora) se nejméně 85 % přidělí na podporu činností prováděných organizacemi občanské společnosti,*** |

***včetně místních, regionálních a národních organizací občanské společnosti.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1315**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1c. Kromě částky uvedené v odstavci 1 a pro účely úpravy specifické pro daný program se pro program v souladu s postupem distribučního klíče a procentními podíly stanovenými v tomto nařízení poskytne dodatečná částka až do výše 50 % částek vybraných prostřednictvím pokut, sankcí a penále uložených a vybraných orgány, institucemi a jinými subjekty Unie podle práva Unie, včetně nařízení (EU)... [akt o umělé inteligenci], nařízení (EU) 2022/2065 [nařízení o digitálních službách] a nařízení (EU) 2022/1925 [nařízení o digitálních trzích].*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1316**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 d (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1d. Finanční podpora třetím stranám prostřednictvím přerozdělování grantů je k dispozici ve všech složkách a tematických podsložkách programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1317**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 1 e (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1e. Finanční příděly pro každou složku programu jsou účelově vázány a nelze je přerozdělit na jiné složky.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1318**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Kromě částek stanovených v odstavci 1 tohoto článku a za účelem podpory mezinárodního rozměru programu se poskytne dodatečný finanční příspěvek z nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) [XXX]* [Globální Evropa] na podporu akcí prováděných a řízených v souladu s tímto nařízením. Tento příspěvek musí být v souladu s jednotným programovým dokumentem vypracovaným podle nařízení (EU) XXX [Globální Evropa].*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1319**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**

**Čl. 11 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Ke krytí nezbytných výdajů a řízení akcí nezavršených do skončení programu lze prostředky zapsat i do rozpočtu Unie na období po roce 2034. | 3. Ke krytí nezbytných výdajů a řízení akcí nezavršených do skončení programu lze prostředky zapsat i do rozpočtu Unie na období po roce 2034. ***Nemělo by tomu tak však být, pokud neexistují dostatečné důvody pro nedokončení akcí do konce programu.*** |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1320**
**Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Hilde Vautmans, Fabienne Keller, Abir Al-Sahlani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Ke krytí nezbytných výdajů a řízení akcí nezavršených do skončení programu lze prostředky zapsat i do rozpočtu Unie na období po roce 2034. | 3. Ke krytí nezbytných výdajů a řízení akcí nezavršených do skončení programu lze prostředky zapsat i do rozpočtu Unie na období po roce 2034 ***na rozumné období po skončení programu***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1321**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Ke krytí nezbytných výdajů a řízení akcí nezavršených do skončení programu lze prostředky zapsat i do rozpočtu Unie na období ***po roce 2034***. | 3. Ke krytí nezbytných výdajů a řízení akcí nezavršených do skončení programu lze prostředky zapsat i do rozpočtu Unie na období ***do roku 2036***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1322**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a administrativní pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie, a na veškerou další technickou a administrativní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením programu.*** | ***vypouští se*** |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1323**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a ***administrativní*** pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, informační a komunikační | 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a ***správní*** pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, informační a komunikační |

| | |
|---|---|
| činnosti***, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie, a na veškerou další technickou a administrativní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením programu***. | činnosti. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1324**
**Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a administrativní pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie, a na veškerou další technickou a administrativní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením programu. | 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a administrativní pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie, a na veškerou další technickou a administrativní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením programu. ***Podíl finančního krytí programu přidělený na tyto výdaje je omezen na podíl nezbytný pro účinné řízení programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1325**
**Erik Kaliňák**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a ***administrativní*** pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, ***informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie, a na veškerou*** další technickou a ***administrativní*** pomoc nebo výdaje ***související se zaměstnanci***, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením programu. | 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a ***správní*** pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, ***a na veškeré*** další ***výdaje na*** technickou a ***správní*** pomoc nebo výdaje ***na zaměstnance***, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením programu. |

Or. sk

*Odůvodnění*

*Finanční prostředky programu by měly být použity především k financování projektů a činností příjemců. Finanční prostředky na institucionální komunikaci o politických prioritách Unie by měly být čerpány ze zvláštních správních rozpočtových položek.*

**Pozměňovací návrh 1326**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a administrativní pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie, a na veškerou další technickou a administrativní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v | 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a administrativní pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách ***spojených s bezpečností*** Unie, a na veškerou další technickou a administrativní pomoc nebo výdaje související se zaměstnanci, které |

| | |
|---|---|
| souvislosti s řízením programu. | Komisi vzniknou v souvislosti s řízením programu. |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1327**
**Zsuzsanna Borvendég**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na technickou a ***administrativní*** pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti***, systémy a platformy informačních technologií na úrovni organizace, informační a komunikační činnosti, včetně institucionální komunikace o politických prioritách Unie, a na veškerou další*** technickou a ***administrativní*** pomoc ***nebo výdaje související se zaměstnanci, které Komisi vzniknou v souvislosti s řízením*** programu. | 4. Finanční krytí uvedené v odstavci 1 tohoto článku a částky dodatečných zdrojů podle článku 12 lze rovněž použít na ***striktně nezbytnou*** technickou a ***správní*** pomoc sloužící k provádění programu, jako jsou přípravné, monitorovací, kontrolní, auditní a hodnoticí činnosti***. Výdaje na*** technickou a ***správní*** pomoc ***musí být přiměřené, transparentní a omezené na to, co je nezbytné pro řádné finanční řízení. Finanční prostředky Unie v rámci tohoto*** programu ***se nepoužijí na politické komunikační kampaně na podporu sporných politických priorit Unie***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1328**
**Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Jsou-li na základě mechanismu horizontální podmíněnosti použitelného na ochranu rozpočtu Unie v případě porušení zásad právního státu nebo práv a zásad zakotvených v Listině základních práv Evropské unie přijata opatření*** |

***ovlivňující čerpání finančních prostředků Unie, může Komise v rámci programu přidělit nebo přerozdělit zdroje na podporu organizací občanské společnosti, které přispívají k ochraně a prosazování hodnot Unie, demokracie, právního státu a základních práv. Tato podpora nesmí vést ke dvojímu financování.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1329**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Jakékoli zvýšení flexibility nebo přerozdělení finančních prostředků mezi složkami programu podléhá předchozí konzultaci s Evropským parlamentem a Radou. Komise poskytne rozpočtovému orgánu předběžné informace o zamýšleném použití přerozdělených prostředků. Komise každoročně předkládá Evropskému parlamentu a Radě zprávu ex post o těchto přerozděleních, včetně informací o dotčené částce, dotčených složkách, příjemcích, sledovaných cílech a hlavních dosažených výsledcích.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1330**
**Zsuzsanna Borvendég**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Nejméně 60 % finančního krytí uvedeného v odstavci 1 je věnováno na opatření přímo podporující*** |

***konkurenceschopnost, inovace, přístup na trh, technologickou kapacitu a finanční udržitelnost kulturního, kreativního a audiovizuálního odvětví, odvětví videoher, zpravodajských médií a vydavatelského odvětví, se zvláštním důrazem na malé a střední podniky, místní média, nezávislé tvůrce a kulturní subjekty v členských státech s menšími trhy nebo méně rozšířenými jazyky.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1331**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Komise zajistí transparentní podávání zpráv o rozdělení finančního krytí uvedeného v odstavci 1 mezi jednotlivé složky programu, včetně podílu přiděleného na průřezové a horizontální priority a činnosti, a o hlavních kategoriích akcí podporovaných v rámci každé složky.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1332**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Komise zajistí transparentní podávání zpráv o rozdělení finančního krytí uvedeného v odstavci 1 mezi jednotlivé složky programu, včetně podílu přiděleného na průřezové a horizontální*** |

***priority a činnosti, a o hlavních kategoriích akcí podporovaných v rámci každé složky.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1333**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Významný podíl prostředků přidělených na složku Informace a žurnalistika podporuje činnosti prosazující svobodu a pluralitu sdělovacích prostředků, bezpečnost novinářů, nezávislé ověřování faktů, integritu informací, monitorování veřejného zájmu a nezávislé kontrolní činnosti.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1334**
**Alessandro Zan**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Z částek stanovených čl. 11 odst. 1 se alespoň 3 % a nejvýše 5 % přidělí na podporu činností prováděných organizacemi občanské společnosti, přičemž z toho alespoň 2 % a nejvýše 4 % se přidělí místním a regionálním organizacím občanské společnosti.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1335**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4b. Pokud příděl finančních prostředků na jednotlivý projekt nebo akci překročí 5 % ročního rozpočtu programu, Komise o tom informuje Evropský parlament a Radu před přijetím příslušného rozhodnutí o financování. V takových případech Komise náležitě zohlední veškeré připomínky Evropského parlamentu a Rady v souladu s platnými ustanoveními finančního nařízení a rámcového finančního nařízení pro subjekty Unie.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1336**
**Alessandro Zan**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4b. V rámci částky stanovené v čl. 11 odst. 1 se přidělí nejméně 1 % a nejvýše 2 % na podporu činností zaměřených na předcházení všem formám genderově podmíněného násilí a boj proti nim na všech úrovních a nejméně 1 % a nejvýše 2 % na činnosti podporující plné požívání práv ze strany žen, genderovou rovnost, začleňování genderového hlediska a posilování postavení žen a na ochranu a podporu plného požívání práv ze strany žen;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1337**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Brigitte van den Berg, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4b. Komise zajistí transparentní podávání zpráv o rozdělení finančního krytí uvedeného v odstavci 1 mezi jednotlivé složky programu, včetně podílu přiděleného na průřezové a horizontální priority a činnosti, a o hlavních kategoriích akcí podporovaných v rámci každé složky.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1338**
**Alessandro Zan**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4c. Z částky stanovené v čl. 11 odst. 1 se použije alespoň 1 % na činnosti, které podporují rovnost, dodržují zásadu zákazu diskriminace z důvodů uvedených v článku 21 Listiny a předcházejí diskriminaci a bojují proti ní.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1339**
**Alessandro Zan**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 d (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4d. V rámci částky stanovené v čl. 11 odst. 1 se nejméně 2 % a až 3 % přidělí na činnosti na ochranu a podporu účasti a angažovanosti občanů v demokratickém a občanském životě, jakož i 1 % a až 2 % na činnosti na ochranu a podporu hodnot Unie, jak je stanoveno v článku 2 Smlouvy o EU a v Listině.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1340**
**Alessandro Zan**

**Návrh nařízení**
**Čl. 11 – odst. 4 e (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4e. Komise nesmí překročit přidělené procentní podíly prostředků na programy stanovené v odstavci 4 písm. a), b), c) a d) o více než 0,5 procentního bodu*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1341**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Článek 11 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 11a*** |
| | ***Vyhrazení prostředků*** |
| | ***Rozdělení částky stanovené v článku 11 je následující:*** |
| | ***a) 20 % na složku „Kreativní Evropa – kultura“;*** |
| | ***b) 37,2 % na složku MEDIA+*** |
| | ***i) I. – z toho XX % na cíl uvedený v čl. 3*** |

***odst. 1 písm. b) bodě i) („MEDIA“)***

***ii. I. – z toho XX % na cíl uvedený v čl. 3 odst. 1 písm. b) bodě ii) (Zpravodajství a žurnalistika)***

***b) 41,9 % na složku CERV+***

Or. en

*Odůvodnění*

*Cílem navrhované změny je zajistit transparentní a předvídatelné přidělování zdrojů jak na akce MEDIA (audiovizuální), tak na zpravodajské a novinářské akce a zároveň poskytnout větší jistotu, pokud jde o vnitřní rozdělování finančních prostředků v rámci složky MEDIA+. Stanovení zvláštních přídělů zabrání strukturální nerovnováze mezi těmito odvětvími a zajistí, aby si každé odvětví zachovalo svou viditelnost, zvláštní zaměření a schopnost řešit své konkrétní potřeby a výzvy v rámci složky MEDIA+.*

**Pozměňovací návrh 1342**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 12 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Členské státy, orgány, instituce a jiné subjekty Unie, třetí země, mezinárodní organizace, mezinárodní finanční instituce nebo jiné třetí strany mohou na program poskytnout dodatečné finanční nebo nefinanční příspěvky. Dodatečné finanční příspěvky představují vnější účelově vázané příjmy ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. ***a)***, d) nebo e) nebo čl. 21 odst. 5 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. | 1. Členské státy, orgány, instituce a jiné subjekty Unie, třetí země, mezinárodní organizace, mezinárodní finanční instituce nebo jiné třetí strany***, s výjimkou subjektů, které se zabývají politickým lobbingem u orgánů Unie,*** mohou na program poskytnout dodatečné finanční nebo nefinanční příspěvky. Dodatečné finanční příspěvky představují vnější účelově vázané příjmy ve smyslu čl. 21 odst. 2 písm. ***a)***, d) nebo e) nebo čl. 21 odst. 5 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1343**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Brigitte van den Berg, Dainius Žalimas, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 12 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na žádost členských států mohou být na program poskytnuty zdroje, jež jim byly přiděleny v rámci sdíleného řízení. Komise tyto zdroje vynakládá přímo nebo nepřímo v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. a) nebo c) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Jsou dodatečné k částce uvedené v čl. 11 odst. 1 tohoto nařízení. Tyto zdroje se použijí ve prospěch dotčeného členského státu. Nepřijme-li Komise ve vztahu k dodatečným částkám, které byly na program takto poskytnuty, právní závazek v rámci přímého nebo nepřímého řízení, mohou být odpovídající nepřidělené částky na žádost dotčeného členského státu převedeny zpět do jednoho nebo více příslušných zdrojových programů nebo programů, které na ně navazují. | 2. Na žádost členských států mohou být na program poskytnuty zdroje, jež jim byly přiděleny v rámci sdíleného řízení. Komise tyto zdroje vynakládá přímo nebo nepřímo v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. a) nebo c) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Jsou dodatečné k částce uvedené v čl. 11 odst. 1 tohoto nařízení. Tyto zdroje se použijí ve prospěch dotčeného členského státu. Nepřijme-li Komise ve vztahu k dodatečným částkám, které byly na program takto poskytnuty, právní závazek v rámci přímého nebo nepřímého řízení, mohou být odpovídající nepřidělené částky na žádost dotčeného členského státu převedeny zpět do jednoho nebo více příslušných zdrojových programů nebo programů, které na ně navazují***, za předpokladu, že tento převod neohrozí provádění tohoto nařízení a je řádně odůvodněný, pokud jde o plnění rozpočtu a cílů programu***. ***Komise zajistí úplnou sledovatelnost převedených částek a neprodleně informuje Evropský parlament a Radu o každém takovém převodu, jakož i o jeho očekávaném dopadu na program a na zdrojový program.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1344**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 12 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Na žádost členských států mohou být na program poskytnuty zdroje, jež jim byly přiděleny v rámci sdíleného řízení. ***Komise tyto*** zdroje ***vynakládá přímo nebo*** | 2. Na žádost členských států mohou být na program poskytnuty zdroje, jež jim byly přiděleny v rámci sdíleného řízení. Zdroje ***přidělené členským státům*** v rámci |

***nepřímo v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. a) nebo c) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Jsou dodatečné k částce uvedené v čl. 11 odst. 1 tohoto nařízení. Tyto zdroje se použijí ve prospěch dotčeného členského státu. Nepřijme-li Komise ve vztahu k dodatečným částkám, které byly na program takto poskytnuty, právní závazek*** v rámci ***přímého nebo nepřímého*** řízení***, mohou být odpovídající nepřidělené částky na žádost*** dotčeného členského státu ***převedeny zpět do jednoho nebo více příslušných zdrojových programů nebo programů, které na ně navazují***.

***sdíleného*** řízení ***zůstávají pod kontrolou*** dotčeného členského státu ***a nelze je převést do programu bez výslovného předchozího souhlasu tohoto členského státu a souhlasu programového výboru uvedeného v článku 17***.

Or. en

**Pozměňovací návrh 1345**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 12 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Jako dodatečný příděl prostředků na závazky a platby na program se poskytne částka přinejmenším rovnocenná příjmům z pokut uložených podle nařízení (EU) 2022/1925, (EU) 2022/2065 a (EU) 2024/1689, které vyplývají z návrhu nebo fungování velmi velkých online platforem nebo velmi velkých internetových vyhledávačů, jak je uvedeno v nařízení (EU) 2022/2065, nebo rovnocenných služeb AI.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1346**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 12 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Dodatečné finanční a nefinanční příspěvky poskytnuté programu podle tohoto článku se provádějí způsobem, který je v souladu s cíli stanovenými v článku 3 a se zárukami a zásadami stanovenými v tomto nařízení, a nenarušují nezávislost, integritu a soudržnost akcí podporovaných v rámci programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1347**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 12 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Zrušené, pozastavené nebo zpětně získané finanční prostředky pocházející z vnitrostátních přídělů v rámci sdíleného řízení se automaticky nepřerozdělují do programu ani do žádného centrálně řízeného nástroje Unie. Tyto finanční prostředky zůstanou k dispozici pro přeprogramování dotčeným členským státem v souladu s platným právem Unie.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1348**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Čl. 12 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Příjmy z pokut uložených podle nařízení (EU) 2022/1925, (EU) 2022/2065 a (EU) 2024/1689 jsou k dispozici jako*** |

***dodatečný příděl prostředků na závazky a platby pro program.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1349**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 12 – odst. 2 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2b. Dodatečné finanční a nefinanční příspěvky poskytnuté programu podle tohoto článku se provádějí způsobem, který je v souladu s cíli stanovenými v článku 3 a se zárukami a zásadami stanovenými v tomto nařízení, a nenarušují nezávislost, integritu a soudržnost akcí podporovaných v rámci programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1350**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Marco Tarquinio, Victor Negrescu, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 12 – odst. 2 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2b. Zdroje a synergie zahrnující Evropský fond pro konkurenceschopnost nenahrazují ani nesnižují vyhrazené finanční prostředky přidělené v rámci složky „Zpravodajská média a žurnalistika“ a plně respektují cíle redakční nezávislosti a plurality sdělovacích prostředků.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1351**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Brigitte van den Berg, Dainius Žalimas, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Program se provádí v synergii s dalšími programy Unie. Na akci, na niž byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. | 1. Program se provádí v synergii s dalšími programy Unie***, zejména s Evropským štítem pro demokracii, programem Spravedlnost, programem Erasmus+, nástrojem Globální Evropa, Evropským fondem pro konkurenceschopnost, programem Horizont Evropa a plány národního a regionálního partnerství***. Na akci, na niž byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu***. Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě akční plán nejpozději do 30. června 2028 s uvedením možností a způsobů využití synergií s jinými programy, které je třeba zohlednit v rámci ročního rozpočtového procesu, jakož i v pracovním programu uvedeném v článku 15 tohoto nařízení. Akční plán může být v případě potřeby aktualizován, aktualizován musí být alespoň v polovině období, a to do 30. června 2031***. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. ***Komise se synergiemi mezi programem a ostatními programy Unie zabývá v prohlášení o výkonnosti programu stanoveném v čl. 41 odst. 3 písm. h) nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a v příslušných programových dokumentech a dokumentech týkajících se podávání zpráv.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1352**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Program se provádí v synergii s dalšími programy Unie. Na akci, na niž byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. | 1. Program se provádí v synergii s dalšími programy Unie. Na akci, na niž byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. ***Tyto synergie zajistí, aby byly zachovány specifické cíle stanovené v článku 3 a průřezové a horizontální priority a činnosti uvedené v článku 10 a záruky tohoto programu a aby nebyly podřízeny primárním cílům jiných nástrojů Unie.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1353**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. ***Program se provádí v synergii s dalšími*** programy ***Unie. Na akci, na niž*** | 1. ***Doplňkovost s jinými*** programy ***by mohla přispět k dvojímu financování, jako*** |

| | |
|---|---|
| ***byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek***. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. | ***ukazuje stanovisko Účetního dvora 11/2026 k tomuto nařízení***. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1354**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Program se provádí v synergii s dalšími programy Unie. Na akci, na niž byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. | 1. Program se provádí v synergii s dalšími programy Unie. Na akci, na niž byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. ***Tyto synergie zajistí, aby specifické cíle a záruky tohoto programu byly zachovány a nebyly podřízeny primárním cílům jiných nástrojů Unie.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1355**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Program se provádí v synergii s dalšími programy Unie. Na akci, na niž byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. | 1. Program se provádí v synergii s dalšími programy Unie. Na akci, na niž byl obdržen příspěvek Unie z jiného programu, lze obdržet příspěvek i v rámci tohoto programu***, pokud nejde o zdvojené financování***. Na odpovídající příspěvek se vztahují pravidla příslušného programu Unie anebo lze ve vztahu ke všem příspěvkům použít jediný soubor pravidel a přijmout jediný právní závazek. Jsou-li všechny příspěvky Unie poskytnuty na základě způsobilých nákladů, nepřekročí kumulativní podpora z rozpočtu Unie celkové způsobilé náklady akce a lze ji vypočítat na poměrném základě v souladu s dokumenty, které stanoví podmínky podpory. |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1356**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“) pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. | 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“) pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. |

| | |
|---|---|
| Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. | Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. ***Taková účast nesmí ohrozit nezávislost a nestrannost hodnotícího procesu ani cíle tohoto programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1357**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“) pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním | 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“) pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním |

udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.

udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. ***Tato účast nesmí ohrozit nezávislost a nestrannost procesu hodnocení ani cíle tohoto programu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1358**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“) pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. | 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“)***, s výjimkou soukromých subjektů, jejichž hlavní činností je politická nebo ideologická agitace,*** pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, |

Euratom) 2024/2509.

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1359**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi ***nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“)*** pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. | 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1360**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“) pod podmínkou, že je zajištěna ochrana finančních zájmů Unie. Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. | 2. Udělovací řízení v rámci programu mohou být vedena v rámci přímého nebo nepřímého řízení společně s členskými státy, orgány, institucemi a jinými subjekty Unie, třetími zeměmi, mezinárodními organizacemi, mezinárodními finančními institucemi nebo jinými třetími stranami (dále jen „partneři v rámci společného udělovacího řízení“) pod podmínkou, že je zajištěna ***plná*** ochrana finančních zájmů Unie. Na tato řízení se vztahuje jediný soubor pravidel a vedou k přijetí jediného právního závazku. Za tímto účelem mohou partneři v rámci společného udělovacího řízení poskytnout programu zdroje v souladu s článkem 12 tohoto nařízení, anebo mohou být partneři v příslušných případech pověřeni prováděním udělovacího řízení v souladu s čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. V případě společného udělovacího řízení mohou být zástupci partnerů v rámci společného udělovacího řízení rovněž členy hodnotící komise podle čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1361**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Program stanoví předvídatelné udělování grantů na provozní náklady organizacím občanské společnosti, které se podílejí na rozvoji, provádění a prosazování právních předpisů a politiky Unie a které působí především v oblastech, na něž se vztahují složky*** |

***CERV+ , jak je uvedeno v článcích 7, 8 a 9, aby byla zajištěna jejich nezávislost a udržitelnost v souladu s čl. 183 odst. 2 písm. b) finančního nařízení.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1362**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 2 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2b. Granty na provozní náklady představují povinný a přiměřený nástroj financování v rámci programu spolu s granty na akce a finanční podporou třetím stranám.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1363**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 2 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2c. Financování v rámci programu zohlední soulad s platnými pracovními a sociálními normami.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1364**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda**

**Návrh nařízení**

**Čl. 13 – odst. 2 d (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2d. V rámci programu se zřídí specializované okno financování, které bude poskytovat strukturální, víceletou a mimořádnou podporu obráncům lidských práv a organizacím působícím v prostředí, kde je ohrožen občanský prostor, demokracie, právní stát nebo základní práva.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1365**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 13 – odst. 2 e (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2e. Program stanoví víceleté a provozní financování nezávislých, investigativních, místních a neziskových sdělovacích prostředků, včetně základního financování pokrývajícího provozní náklady, jakož i provozních grantů, které jsou k dispozici pro strukturálně nekomerční žurnalistiku a žurnalistiku ve veřejném zájmu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1366**
**Chiara Gemma, Ivaylo Valchev**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Program může být otevřen účasti následujících třetích zemí prostřednictvím | 1. Program může být otevřen účasti následujících třetích zemí prostřednictvím |

| | |
|---|---|
| úplného nebo částečného přidružení v souladu s cíli stanovenými v článku 3 a v souladu s příslušnými mezinárodními dohodami nebo rozhodnutími přijatými v rámci těchto dohod, které se vztahují na: | úplného nebo částečného přidružení***, s výhradou důkladného posouzení přidané hodnoty pro evropská kulturní a kreativní odvětví a v souladu se zásadou vzájemnosti,*** v souladu s cíli stanovenými v článku 3 a v souladu s příslušnými mezinárodními dohodami nebo rozhodnutími přijatými v rámci těchto dohod, které se vztahují na: |

Or. it

**Pozměňovací návrh 1367**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Program může být otevřen účasti následujících třetích zemí prostřednictvím úplného nebo částečného přidružení v souladu s cíli stanovenými v článku 3 a v souladu s příslušnými mezinárodními dohodami nebo rozhodnutími přijatými v rámci těchto dohod, které se vztahují na: | 1. Program může být otevřen účasti následujících třetích zemí prostřednictvím úplného nebo částečného přidružení v souladu s cíli stanovenými v článku 3 a v souladu s příslušnými mezinárodními dohodami nebo rozhodnutími přijatými v rámci těchto dohod, ***v plném souladu s mezinárodním právem v oblasti lidských práv a Listinou základních práv,*** které se vztahují na: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1368**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Program může být otevřen účasti následujících třetích zemí prostřednictvím úplného nebo částečného přidružení v souladu s cíli stanovenými v článku 3 ***a v*** | 1. Program může být otevřen účasti následujících třetích zemí prostřednictvím úplného nebo částečného přidružení v souladu s cíli stanovenými v článku 3, |

| | |
|---|---|
| ***souladu s příslušnými mezinárodními dohodami nebo rozhodnutími přijatými v rámci těchto dohod***, které se vztahují na: | které se vztahují na: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1369**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Program může být otevřen účasti následujících třetích zemí prostřednictvím úplného nebo částečného přidružení v souladu s cíli stanovenými v článku 3 a v souladu s příslušnými mezinárodními dohodami nebo rozhodnutími přijatými v rámci těchto dohod, které se vztahují na: | 1. Program může být otevřen účasti následujících třetích zemí ***za předpokladu, že do něho finančně přispívají,*** prostřednictvím úplného nebo částečného přidružení v souladu s cíli stanovenými v článku 3 a v souladu s příslušnými mezinárodními dohodami nebo rozhodnutími přijatými v rámci těchto dohod, které se vztahují na: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1370**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) členy Evropského sdružení volného obchodu, kteří jsou členy Evropského hospodářského prostoru, jakož i evropské mikrostáty; | a) členy Evropského sdružení volného obchodu, kteří jsou členy Evropského hospodářského prostoru, ***v souladu s podmínkami stanovenými v Dohodě o Evropském hospodářském prostoru,*** jakož i ***na*** evropské mikrostáty ***v souladu s podmínkami stanovenými v příslušných dohodách***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1371**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) ***členy*** Evropského sdružení volného obchodu, kteří jsou členy Evropského hospodářského prostoru, jakož i evropské mikrostáty; | a) ***členové*** Evropského sdružení volného obchodu, kteří jsou členy Evropského hospodářského prostoru, jakož i evropské mikrostáty***, s výhradou účinné reciprocity, pokud jde o přístup evropských kulturních subjektů k jejich vnitrostátním režimům podpory***; |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1372**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***b) přistupující a kandidátské země a potenciální kandidáty;*** | ***vypouští se*** |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1373**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) přistupující ***a*** kandidátské země ***a potenciální kandidáty***; | b) přistupující***, kandidátské a potenciální*** kandidátské země ***v souladu s obecnými zásadami a obecnými*** |

| | |
|---|---|
| | ***podmínkami pro účast těchto zemí v programech Unie stanovenými v příslušných rámcových dohodách a rozhodnutích Rady přidružení nebo obdobných dohodách, protokolech a v souladu se zvláštními podmínkami stanovenými v dohodách mezi Unií a těmito zeměmi***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1374**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) ***přistupující a kandidátské země a potenciální kandidáty***; | b) ***přistupujících zemí, kandidátských zemí a potenciálních kandidátů v souladu s obecnými zásadami a obecnými podmínkami pro účast těchto zemí v programech Unie stanovenými v příslušných rámcových dohodách a rozhodnutích Rady přidružení nebo obdobných dohodách a v souladu se zvláštními podmínkami stanovenými v dohodách mezi Unií a těmito zeměmi***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1375**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) přistupující a kandidátské země ***a potenciální kandidáty***; | b) přistupující a kandidátské země; |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1376**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***c) země evropské politiky sousedství;*** | ***vypouští se*** |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1377**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***c) země evropské politiky sousedství;*** | ***vypouští se*** |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1378**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) země evropské politiky sousedství; | c) země evropské politiky sousedství ***v souladu s obecnými zásadami a obecnými podmínkami pro účast těchto zemí v programech Unie stanovenými v příslušných rámcových dohodách a rozhodnutích Rady přidružení nebo obdobných dohodách, protokolech a v souladu se zvláštními podmínkami stanovenými v dohodách mezi Unií a těmito zeměmi***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1379**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) země evropské politiky sousedství; | c) země evropské politiky sousedství ***v souladu s obecnými zásadami a obecnými podmínkami pro účast těchto zemí v programech Unie stanovenými v příslušných rámcových dohodách a rozhodnutích Rady přidružení nebo obdobných dohodách a v souladu se zvláštními podmínkami stanovenými v dohodách mezi Unií a těmito zeměmi***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1380**
**Zsuzsanna Borvendég**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***d) jiné třetí země.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1381**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| ***d)*** | ***jiné třetí země.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1382**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|---|
| ***d)*** | ***jiné třetí země.*** | ***vypouští se*** |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1383**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|---|
| ***d)*** | ***jiné třetí země.*** | ***vypouští se*** |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1384**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) ***jiné*** třetí země. | d) ***další*** třetí země ***v souladu s podmínkami stanovenými ve zvláštní mezinárodní dohodě upravující účast dané třetí země v některém programu Unie***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1385**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) jiné třetí země. | d) jiné třetí země ***v souladu s podmínkami stanovenými ve zvláštní dohodě upravující účast dané třetí země v některém programu Unie***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1386**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 – písm. d a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***da) obsahuje jasná ustanovení, která zajistí jasně formulované záruky pro případ, že třetí země nedodrží závazky přijaté v dohodě o přidružení, nebo pokud hrozí, že závažné a přetrvávající nedostatky negativně ovlivní řádné finanční řízení a ochranu finančních zájmů Unie.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1387**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Účast třetích zemí na programu podléhá přísným a přiměřeným podmínkám, které zajistí, aby sloužila strategickým zájmům Unie a jejích členských států a přinášela programu jasnou přidanou hodnotu. Přednost má financování evropských příjemců.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1388**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Dohody o přidružení týkající se účasti na ***programech***: | Dohody o přidružení týkající se účasti na ***programu uvedené v odstavci 1***: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1389**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – návětí**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Dohody o přidružení týkající se účasti ***na programech***: | Dohody o přidružení týkající se účasti ***uvedené v odstavci 1***: |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1390**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) zajišťují ***spravedlivou*** rovnováhu mezi příspěvky třetí země, která se programů účastní, a výhodami pro ni; | a) zajišťují ***naprostou*** rovnováhu mezi příspěvky třetí země, která se programů účastní, a výhodami pro ni; |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1391**
**Alessandro Zan**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. b a (nové)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***ba) zajišťují, aby účast třetích zemí přidružených k programu byla podmíněna plným dodržováním práv a hodnot zakotvených ve Smlouvách a v Listině, jakož i mezinárodních právních závazků v oblasti lidských práv;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1392**
**Ivaylo Valchev**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) zaručují práva Unie zajistit řádné finanční řízení a chránit své finanční zájmy; | d) zaručují práva Unie zajistit řádné finanční řízení a chránit své finanční zájmy***, včetně práva provádět audity, kontroly na místě a monitorování a hodnocení financovaných opatření, předcházet podvodům, korupci a zneužívání finančních prostředků Unie a pozastavit nebo zpětně získat finanční prostředky v případě zjištění nesrovnalostí, aniž by třetí zemi svěřily jakoukoli rozhodovací pravomoc***; |

Or. en

*Odůvodnění*

*Znění Komise zaručuje práva finančního řízení, aniž by specifikovalo jejich obsah. Tato práva jsou v pozměňovacím návrhu podrobně popsána (audity, kontroly na místě, předcházení podvodům, pozastavení a vymáhání plateb). Dále se v něm výslovně uvádí, že třetí zemi nesmí být svěřena žádná rozhodovací pravomoc. Brání tak tomu, aby dohody o přidružení vytvářely právo veta v souvislosti s auditními postupy.*

**Pozměňovací návrh 1393**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) zaručují práva Unie zajistit řádné finanční řízení a chránit své finanční zájmy; | d) zaručují práva Unie zajistit ***přísné a*** řádné finanční řízení a ***plně*** chránit své finanční zájmy; |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1394**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. e**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***e) v příslušných případech zajišťují ochranu zájmů Unie v oblasti bezpečnosti a veřejného pořádku.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1395**
**Laurence Farreng, Hristo Petrov, Brigitte van den Berg, Abir Al-Sahlani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. e**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| e) v příslušných případech zajišťují ochranu zájmů Unie v oblasti bezpečnosti a veřejného pořádku. | e) v příslušných případech zajišťují ochranu zájmů Unie v oblasti bezpečnosti a veřejného pořádku ***a dodržování hodnot EU zakotvených v článku 2 Smlouvy o EU ze strany příjemců***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1396**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. e**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| e) ***v příslušných případech*** zajišťují ***ochranu zájmů Unie*** v oblasti ***bezpečnosti a veřejného pořádku.*** | e) zajišťují ***plný soulad s mezinárodním právem*** v oblasti ***lidských práv a s Listinou základních práv;*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1397**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 1 – písm. e**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| e) ***v příslušných případech*** zajišťují ochranu zájmů Unie v oblasti bezpečnosti a veřejného pořádku. | e) zajišťují ochranu zájmů Unie v oblasti bezpečnosti a veřejného pořádku. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1398**
**Sophie Wilmès, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Fabienne Keller, Hilde Vautmans, Abir Al-Sahlani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Pro účely písmene d) udělí třetí země nezbytná práva a potřebný přístup podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 a zaručí, že rozhodnutí o výkonu, která ukládají peněžitý závazek na základě článku 299 Smlouvy o fungování EU, a rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie jsou vykonatelné. | Pro účely písmene d) udělí třetí země nezbytná práva a potřebný přístup podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013***, včetně práva Evropského účetního dvora provádět audity,*** a zaručí, že rozhodnutí o výkonu, která ukládají peněžitý závazek na základě článku 299 Smlouvy o fungování EU, a rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie jsou vykonatelné. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1399**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Pro účely ***písmene*** d) udělí třetí země nezbytná práva a potřebný přístup podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 a ***zaručí***, že rozhodnutí o výkonu, která ukládají peněžitý závazek na základě článku 299 Smlouvy o fungování EU, a rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie jsou vykonatelné. | Pro účely ***odst. 2 písm.*** d) udělí třetí země nezbytná práva a potřebný přístup podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 a ***zajistí***, že rozhodnutí o výkonu, která ukládají peněžitý závazek na základě článku 299 Smlouvy o fungování EU, a rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie jsou ***na jeho území*** vykonatelné. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1400**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 – pododstavec 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Pro účely ***písmene d)*** udělí třetí země nezbytná práva a potřebný přístup podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 a zaručí, že rozhodnutí o výkonu, která ukládají peněžitý závazek na základě článku 299 Smlouvy o fungování EU, a rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie jsou vykonatelné. | Pro účely ***odstavce 2*** udělí třetí země nezbytná práva a potřebný přístup podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013 a zaručí, že rozhodnutí o výkonu, která ukládají peněžitý závazek na základě článku 299 Smlouvy o fungování EU, a rozsudky a usnesení Soudního dvora Evropské unie jsou vykonatelné. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1401**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Přidružení by mělo být uděleno pouze tehdy, pokud dotčená třetí země sdílí a prosazuje hodnoty uvedené v článku 2 Smlouvy o EU, zajišťuje dostatečně vysokou úroveň souladu s příslušnými právními předpisy a politikami Unie a poskytuje záruky rovnocenné zárukám, které se uplaňují na členské státy, pokud jde o finanční kontrolu, ochranu finančních zájmů Unie a dodržování základních práv.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1402**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 2 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2b. Právní subjekty usazené v nepřidružené třetí zemi nesou náklady na svou účast.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1403**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Dohody o přidružení, kterými se přiznává účast na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ uvedeném v článku 3, zohlední situaci na audiovizuálním trhu v dotčené zemi, včetně ***blízkosti*** jejího právního rámce ***k*** acquis Unie v oblasti audiovizuálních médií a přístupu k jejím rovnocenným režimům podpory, zejména s ohledem na ostatní evropské země. Dohody uzavřené se zeměmi uvedenými v odst. 1 písm. b) vyžadují pro přiznání účasti na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ sladění jejich vnitrostátních právních předpisů se směrnicí 2010/13/EU. | 3. Dohody o přidružení, kterými se přiznává účast na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ uvedeném v článku 3, zohlední situaci na audiovizuálním trhu v dotčené zemi, včetně ***sladění*** jejího právního rámce ***s*** acquis Unie v oblasti audiovizuálních médií a přístupu k jejím rovnocenným režimům podpory, zejména s ohledem na ostatní evropské země. Dohody uzavřené se zeměmi uvedenými v odst. 1 písm. b) vyžadují pro přiznání účasti na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ sladění jejich vnitrostátních právních předpisů se směrnicí 2010/13/EU. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1404**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Dohody o přidružení, kterými se přiznává účast ***na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ uvedeném*** v článku 3, zohlední situaci na ***audiovizuálním*** trhu v dotčené zemi, včetně blízkosti jejího právního rámce k acquis Unie v oblasti audiovizuálních médií a přístupu k jejím rovnocenným režimům podpory, zejména s ohledem na ostatní evropské země. | 3. Dohody o přidružení, kterými se přiznává účast ***v dílčích složkách „Média“ nebo „Zpravodajská média“ uvedených*** v článku 3, zohlední situaci na ***dotčeném*** trhu v dotčené zemi, včetně blízkosti jejího právního rámce k ***příslušnému*** acquis Unie v oblasti audiovizuálních médií a přístupu k jejím rovnocenným režimům podpory, zejména s ohledem na ostatní evropské |

| | |
|---|---|
| Dohody uzavřené se zeměmi uvedenými v odst. 1 písm. b) vyžadují pro přiznání účasti ***na specifickém cíli „audiovizuální oblast“*** sladění jejich vnitrostátních právních předpisů se směrnicí 2010/13/EU. | země. Dohody uzavřené se zeměmi uvedenými v odst. 1 písm. b) vyžadují pro přiznání účasti ***v dílčí složce „Média“ plné*** sladění jejich vnitrostátních právních předpisů se směrnicí 2010/13/EU. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1405**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Dohody o přidružení, kterými se přiznává účast ***na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ uvedeném*** v článku 3, zohlední situaci na audiovizuálním trhu v dotčené zemi, včetně blízkosti jejího právního rámce k acquis Unie v oblasti audiovizuálních médií a přístupu k jejím rovnocenným režimům podpory, zejména s ohledem na ostatní evropské země. Dohody uzavřené se zeměmi uvedenými v odst. 1 písm. b) vyžadují pro přiznání účasti na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ sladění jejich vnitrostátních právních předpisů se směrnicí 2010/13/EU. | 3. Dohody o přidružení, kterými se přiznává účast ***v dílčí složce Média+ uvedené*** v článku 3, zohlední situaci na audiovizuálním trhu v dotčené zemi, včetně blízkosti jejího právního rámce k acquis Unie v oblasti audiovizuálních médií a přístupu k jejím rovnocenným režimům podpory, zejména s ohledem na ostatní evropské země. Dohody uzavřené se zeměmi uvedenými v odst. 1 písm. b) vyžadují pro přiznání účasti na specifickém cíli „audiovizuální oblast“ sladění jejich vnitrostátních právních předpisů se směrnicí 2010/13/EU. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1406**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 3 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***3a. Přidružením podle tohoto článku nejsou dotčeny strategické, bezpečnostní, autonomní a politické zájmy Unie. Komise může v pracovním programu nebo ve*** |

***výzvě stanovit zvláštní omezení nebo vyloučit účast subjektů usazených v určitých třetích zemích, je-li to nezbytné pro ochranu těchto zájmů.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1407**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 14 – odst. 3 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***3b. Komise pravidelně předkládá Evropskému parlamentu a Radě informace o výši finančních příspěvků Unie, které byly poskytnuty právním subjektům usazeným v přidružených a nepřidružených třetích zemích.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1408**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda**

**Návrh nařízení**
**Článek 14 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 14a*** |
| | ***Zajištění přístupu nezávislých organizací občanské společnosti k financování*** |
| | ***1) Při provádění programu a jakéhokoli unijního mechanismu podmíněnosti spojeného s dodržováním hodnot zakotvených v článku 2 Smlouvy o EU se zajistí, aby nezávislé organizace občanské společnosti, obránci lidských práv, aktivisté a další konečí příjemci měli i nadále účinný a nediskriminační přístup k finančním prostředkům Unie.*** |

***2) Pokud má porušení zásad právního státu, demokracie nebo základních práv vliv na správu nebo rozdělování finančních prostředků Unie na vnitrostátní úrovni, přijme Komise zavčas vhodná opatření, aby zajistila, že podpora bude nadále poskytována přímo nezávislým organizacím občanské společnosti a dalším příslušným příjemcům.***

***3) Opatření přijatá v rámci unijních mechanismů podmíněnosti nesmí vést ke snížení nebo pozastavení finanční podpory nezávislým organizacím, které prosazují a chrání hodnoty Unie, demokracii, právní stát a základní práva.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1409**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Program se provádí v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, a to v rámci přímého řízení nebo v rámci nepřímého řízení se subjekty uvedenými v čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** uvedeného nařízení. | 1. Program se provádí v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, a to v rámci přímého řízení nebo v rámci nepřímého řízení se subjekty uvedenými v čl. 62 odst. 1 písm. ***c)*** uvedeného nařízení. ***Složky CERV+, Daphne a Mimořádná podpora se provádějí výhradně v rámci přímého řízení.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1410**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**

**Čl. 15 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Zvláštní pozornost se věnuje tomu, aby byl přístup k financování zajištěn pro místní, regionální a komunitní sdělovací prostředky, projekty investigativní žurnalistiky, nezávislé novináře, iniciativy zaměřené na ověřování faktů a malé organizace občanské společnosti, případně prostřednictvím finanční podpory třetím stranám.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1411**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Program respektuje zásady subsidiarity, národní ústavní identity, politické neutrality a transparentnosti.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1412**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1b. Komise zavede mechanismy, které zajistí, aby žádné finanční prostředky Unie nebyly přímo ani nepřímo směrovány prostřednictvím zprostředkovatelských organizací na financování politického ovlivňování, cenzury, ovlivňování voleb nebo lobbingu namířeného proti vládám členských států.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1413**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1b. Při provádění programu se zvláštní pozornost věnuje zajištění vyváženého zeměpisného rozdělení podpory mezi členské státy a regiony, včetně místních, regionálních a komunitních sdělovacích prostředků, malých organizací a žadatelů z nedostatečně zastoupených regionů.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1414**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Finanční prostředky Unie mohou být poskytnuty v jakékoli formě v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, zejména ve formě grantů, cen, zadání veřejné zakázky a nefinančních darů. | 2. Finanční prostředky Unie mohou být poskytnuty v jakékoli formě v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, zejména ve formě grantů, cen, zadání veřejné zakázky a nefinančních darů. ***Pro usnadnění přístupu k programu mohou místní, regionální, vnitrostátní a nadnárodní subjekty ve vhodných případech využívat víceleté granty na provozní náklady, finanční podporu třetím stranám a zjednodušená ujednání o řízení grantů, včetně dvoufázových postupů podávání žádostí a pružnějších mechanismů financování paušálními částkami. Je-li to odůvodněno cíli akce, může podpora Unie pokrýt až 100 %*** |

***způsobilých nákladů.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1415**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 2. Finanční prostředky Unie mohou být poskytnuty v jakékoli formě v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, zejména ve formě grantů, cen, zadání veřejné zakázky a nefinančních darů. | 2. Finanční prostředky Unie mohou být poskytnuty v jakékoli formě v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509, zejména ve formě grantů, cen, zadání veřejné zakázky a nefinančních darů. ***Granty v rámci programu se udělují a spravují v souladu s hlavou VIII nařízení (EU, Euratom) 2004/2509 a mohou pokrývat až 100 % způsobilých nákladů, aniž je dotčena zásada spolufinancování stanovená v článku 193 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Čas strávený dobrovolníkem lze využít jako spolufinancování, je-li vyžadováno.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1416**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Místní, regionální, vnitrostátní a nadnárodní subjekty mohou žádat o podporu formou víceletých grantů na provozní náklady a finanční podpory třetím stranám ve zjednodušených a flexibilních postupech pro přidělování grantů, jako je například dvoufázové podávání žádostí, jakož i pomocí*** |

***flexibilnějšího systému financování formou paušálních částek a maximální výše financování. V případě finančních prostředků Unie pokrývajících až 100 % způsobilých nákladů může být případně poskytnuto výrazně vyšší předběžné financování, s dodatečným financováním nákladů na přístupnost a inkluzi. Pro úspěšné projekty financované EU budou zavedeny mechanismy nulových až nízkých úroků.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1417**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Program umožní poskytovat finanční podporu třetím stranám ve smyslu článku 207 nařízení (EU, Euratom) č. 2024/2509, aby byla zajištěna dostupnost financování pro organizace občanské společnosti a kulturní organizace na místní, regionální, vnitrostátní a nadnárodní úrovni.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1418**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 2 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2b. O podporu mohou žádat místní, regionální, vnitrostátní a nadnárodní subjekty, a to prostřednictvím víceletých*** |

***grantů na provozní náklady, finanční podpory třetím stranám a zjednodušených a flexibilních postupů pro přidělování grantů, jako je například dvoustupňové řízení o žádostech, jakož i flexibilnějšího systému financování formou paušálních částek. V odůvodněných případech lze poskytnout financování z prostředků Unie až do výše 100 % způsobilých nákladů.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1419**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Sandro Ruotolo, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Podpora Unie ve formě rozpočtové záruky se poskytuje do výše maximální částky rozpočtové záruky stanovené nařízením o ECF. | 4. Podpora Unie ve formě rozpočtové záruky se poskytuje do výše maximální částky rozpočtové záruky stanovené nařízením o ECF. ***Tyto dohody zahrnují zejména zvláštní cíl „zpravodajství, sdělovací prostředky a žurnalistika“ se zárukami, které zajistí respektování plurality sdělovacích prostředků, redakční nezávislosti, bezpečnosti novinářů a profesních norem.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1420**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5. Využívá-li program nástroj InvestEU ECF, zajistí tvorbu rezerv na rozpočtovou záruku a financování | 5. Využívá-li program nástroj InvestEU ECF, zajistí tvorbu rezerv na rozpočtovou záruku a financování |

| | |
|---|---|
| finančních nástrojů, a to i v kombinaci s nevratnou podporou v podobě operace kombinování zdrojů. | finančních nástrojů, a to i v kombinaci s nevratnou podporou v podobě operace kombinování zdrojů. ***Granty udělované v rámci programu zahrnují granty na akce, víceleté granty na provozní náklady a finanční podporu třetím stranám.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1421**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 5 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***5a. [Od 1. ledna 2028 / data zahájení programu] odchylně od čl. 212 odst. 3 prvního, druhého a čtvrtého pododstavce nařízení (EU, Euratom) 2024/2509, pokud program poskytuje financování finančním nástrojům prostřednictvím nástroje InvestEU ECF podle odstavce 4 tohoto článku, použijí se příjmy, splátky a zpětně získané prostředky z těchto finančních nástrojů k poskytování podpory Unie podle tohoto nařízení. Odchylně od čl. 21 odst. 3 písm. f) nařízení (EU, Euratom) č. 2024/2509 a v souladu s čl. 21 odst. 5 uvedeného nařízení představují tyto prostředky vnější účelově vázané příjmy programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1422**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
| --- | --- |
| 6. Pokud je financování z prostředků Unie poskytováno ve formě grantu, poskytuje se v souladu s ***nařízením*** (EU, Euratom) 2024/2509 ***jako financování nespojené s náklady nebo,*** je-li to ***nezbytné, na základě zjednodušeného vykazování nákladů. Financování ve formě úhrady skutečně vzniklých způsobilých nákladů může být poskytnuto pouze v případě, že cílů akce nelze dosáhnout jinak.*** | 6. Pokud je financování z prostředků Unie poskytováno ve formě grantu, poskytuje se v souladu s ***hlavou VIII nařízení*** (EU, Euratom) 2024/2509***.*** Je-li to ***řádně odůvodněno v pracovním programu nebo v dokumentaci udělovacího řízení, má podpora Unie poskytovaná příjemci v rámci programu jednu z těchto forem:*** |
| | ***a) financování, které není spojeno s náklady, pokud celková částka nepřesáhne 500 000 EUR a pracovní program stanoví:*** |
| | ***aa) metodiku pro určení výše podpory Unie;*** |
| | ***ab) objektivně ověřitelné milníky, cíle nebo jiné podmínky, které opravňují k provedení platby, včetně korelace mezi příslušnými milníky, cíli a podmínkami a obdrženým financováním;*** |
| | ***ac) postup ověřování jejich plnění, případně včetně nezávislého ověření;*** |
| | ***ad) důsledky částečného plnění nebo neplnění, případně včetně poměrného snížení grantu a vrácení vyplacených prostředků;*** |
| | ***ae) povinnost vykazovat jednotkové nebo celkové náklady na podporované činnosti;*** |
| | ***af) povinnost informovat orgán poskytující podporu o změnách větších než 10 % mezi poskytnutou a odhadovanou částkou výdajů, které vznikly na konci prováděcího období;tyto změny případně povedou ke zpětnému získání částek přesahujících 10 % výše uvedeného rozdílu nebo k přehodnocení dříve dohodnutých milníků a cílů;*** |
| | ***b) zjednodušené vykazování nákladů, včetně jednotkových nákladů, jednorázových částek nebo paušálního financování, pokud pracovní program stanoví základ pro výpočet a zajišťuje, že*** |

***tento přístup nepovede k nadměrné kompenzaci;***

***c) úhrada skutečně vzniklých způsobilých nákladů, pokud písmena a) a b) nejsou vhodná nebo pokud je celková částka výdajů na akci vyšší než 100 000 EUR.***

***Ve všech případech pracovní program nebo dokumentace udělovacího řízení upřesní důsledky částečného splnění nebo nesplnění, včetně poměrného snížení grantu a zpětného získání již vyplacených částek. Použití financování, které není spojeno s náklady, a jiných možností zjednodušeného vykazování nákladů nemá vliv na uplatňování pravidel o vyloučení, střetu zájmů, zamezení dvojího financování ani na auditní a vyšetřovací práva úřadu OLAF, Účetního dvora a úřadu EPPO.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1423**
**Chiara Gemma, Ivaylo Valchev**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 6. Pokud je financování z prostředků Unie poskytováno ve formě grantu, poskytuje se v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 jako financování nespojené s náklady nebo, je-li to nezbytné, na základě zjednodušeného vykazování nákladů. Financování ve formě úhrady skutečně vzniklých způsobilých nákladů může být poskytnuto pouze v případě, že cílů akce nelze dosáhnout jinak. | 6. Pokud je financování z prostředků Unie poskytováno ve formě grantu, poskytuje se v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 jako financování nespojené s náklady nebo, je-li to nezbytné, na základě zjednodušeného vykazování nákladů. Financování ve formě úhrady skutečně vzniklých způsobilých nákladů může být poskytnuto pouze v případě, že cílů akce nelze dosáhnout jinak. ***Granty musí být vždy podmíněny dosažením měřitelných a ověřitelných výsledků a smlouvy musí stanovit mechanismy zpětného vyžádání v případě nesplnění cílů. Použití jednorázových částek nesmí snížit odpovědnost příjemců.*** |

Or. it

**Pozměňovací návrh 1424**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 6. Pokud je financování z prostředků Unie poskytováno ve formě grantu, poskytuje se v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 jako financování nespojené s náklady nebo, je-li to nezbytné, na základě zjednodušeného vykazování nákladů. Financování ve formě úhrady skutečně vzniklých způsobilých nákladů může být poskytnuto pouze v případě, že cílů akce nelze dosáhnout jinak. | 6. Pokud je financování z prostředků Unie poskytováno ve formě grantu, poskytuje se v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509 jako financování nespojené s náklady nebo, je-li to nezbytné, na základě zjednodušeného vykazování nákladů. Financování ve formě úhrady skutečně vzniklých způsobilých nákladů může být poskytnuto pouze v případě, že cílů akce nelze dosáhnout jinak. ***Náklady na přístupnost a začlenění se hradí v plné výši jako skutečné způsobilé náklady. Granty udělované v rámci programu zahrnují granty na akce, víceleté granty na provozní náklady a finanční podporu třetím stranám.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1425**
**Gabriela Firea, Maria Guzenina**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 6 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***6a. Pokud akce zahrnují učňovskou přípravu, stáže, mentorství, neformální učení, komunitní osvětu nebo účast osob ve zranitelném postavení, pracovní programy zajistí, aby finanční podpora poskytovaná prostřednictvím grantů, jednotkových nákladů, jednorázových částek nebo jiných možností zjednodušeného vykazování nákladů*** |

| | |
|---|---|
| | ***odpovídala skutečným nákladům, které nesou účastníci a prováděcí subjekty. To případně zahrnuje spravedlivou odměnu pro umělce, kulturní pracovníky, osoby samostatně výdělečně činné, řemeslníky, mentory, pracovníky s mládeží, kulturní mediátory a komunitní zprostředkovatele a náklady související s dopravou, ubytováním, obživou, péčí o děti a dalšími pečovatelskými povinnostmi, přístupností, tlumočením, pojištěním a digitálním přístupem. Při koncipování grantů a harmonogramu plateb se nesmí spoléhat na neplacenou práci, neformální podporu rodiny, nehrazené náklady nebo opožděné úhrady, které mohou vyloučit účastníky s nízkými příjmy, kulturní pracovníky s nejistými pracovními podmínkami nebo malé komunitní organizace.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1426**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 7**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***7. Pro účely čl. 153 odst. 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 se může hodnotící komise zčásti nebo zcela skládat z nezávislých externích odborníků.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1427**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***8. Má se za to, že subjekty žádající o*** | ***vypouští se*** |

| | |
|---|---|
| ***financování v rámci složky programu Kreativní Evropa – kultura, které během posledních dvou let získaly více než 50 % svého ročního příjmu z veřejných zdrojů, mají potřebnou finanční, odbornou a správní kapacitu k provádění činností v rámci programu. Nemusejí předkládat další dokumentaci k doložení uvedené kapacity.*** | |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1428**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***8. Má se za to, že subjekty žádající o financování v rámci složky programu Kreativní Evropa – kultura, které během posledních dvou let získaly více než 50 % svého ročního příjmu z veřejných zdrojů, mají potřebnou finanční, odbornou a správní kapacitu k provádění činností v rámci programu. Nemusejí předkládat další dokumentaci k doložení uvedené kapacity.*** | ***vypouští se*** |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1429**
**Erik Kaliňák**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 8. Má se za to, že subjekty žádající o financování v rámci složky programu Kreativní Evropa – kultura, které během posledních dvou let získaly více než 50 % svého ročního příjmu z veřejných zdrojů, | 8. Má se za to, že subjekty žádající o financování v rámci složky programu Kreativní Evropa – kultura, které během posledních dvou let získaly více než 50 % svého ročního příjmu z veřejných zdrojů, |

| | |
|---|---|
| mají potřebnou finanční, odbornou a správní kapacitu k provádění činností v rámci programu. ***Nemusejí předkládat další dokumentaci k doložení uvedené kapacity.*** | mají potřebnou finanční, odbornou a správní kapacitu k provádění činností v rámci programu. |

Or. sk

*Odůvodnění*

*Na všechny žadatele by se měly vztahovat stejné požadavky na prokázání finanční a správní způsobilosti. Veřejné financování samo o sobě automaticky nezaručuje účinné provádění projektů financovaných z rozpočtu Unie.*

**Pozměňovací návrh 1430**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Marco Tarquinio, Victor Negrescu, Michał Kobosko**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***8a. Granty se v rámci programu udělují a spravují v souladu s hlavou VIII nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 a mohou pokrývat až 100 % způsobilých nákladů a částek přerozdělených konečným příjemcům, přičemž zprostředkovatelské organizace provádějící přerozdělování grantů nejsou povinny spolufinancovat tyto částky přerozdělené třetím stranám, které by měly být rozděleny tak, aniž by byla dotčena zásada spolufinancování stanovená v článku 193 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1431**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***8a. Postupy podávání žádostí a podávání zpráv v rámci programu musí být jednoduché, uživatelsky vstřícné a přiměřené a musí vycházet vstříc zejména potřebám malých a středních podniků, mikroorganizací a žadatelů, kteří podávají žádost poprvé. Při provádění programu je minimalizována zbytečná administrativní zátěž a zátěž spojená s podáváním zpráv pomocí zjednodušených a digitálních postupů založených na posouzení rizik a je zajištěno, aby příjemci mohli své zdroje zaměřit spíše na realizaci a dopad svých projektů než na požadavky na dodržování předpisů.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1432**
**Alessandro Ciriani, Carlo Fidanza, Lara Magoni**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***8a. Použití příspěvků na provozní náklady musí být omezené a výdaje musí být konkrétně zdokumentovány a je třeba vést oddělené účty pro výdaje uskutečněné s příspěvkem Unie a mít zvláštní ujednání mezi příjemci podpory a poskytovatelem o podávání zpráv. Příspěvky na provozní náklady nesmí za žádných okolností financovat činnosti, které by mohly poškodit pověst Unie, a musí být v souladu se stávajícími pokyny Komise.*** |

Or. it

**Pozměňovací návrh 1433**
**Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta**

**Návrh nařízení**

**Čl. 15 – odst. 8 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***8a. Použití příspěvků na provozní náklady musí být omezené a výdaje musí být konkrétně zdokumentovány a je třeba vést oddělené účty pro výdaje uskutečněné s příspěvkem Unie a mít zvláštní ujednání mezi příjemci podpory a poskytovatelem o podávání zpráv. Provozní příspěvky nesmí v žádném případě financovat činnosti, které by mohly poškodit pověst Unie, a musí být v souladu se stávajícími pokyny Komise.*** |

Or. en

*Odůvodnění*

*Provozní příspěvky (základní paušální financování) se mohou stát strukturálním financováním v případě organizací, jejichž činnosti je obtížné kontrolovat, a mohou se lišit od cílů programu. Pozměňovací návrh omezuje jejich používání, vyžaduje oddělené účetnictví a zvláštní podávání zpráv a zakazuje jejich používání pro činnosti poškozující pověst Unie.*

**Pozměňovací návrh 1434**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***8a. Podávání žádostí je uživatelsky vstřícné a v rámci provádění programu se uvedou do praxe postupy podávání zpráv, které se zefektivní a posílí. Na příjemce finančních prostředků z programu se uplatní zjednodušené administrativní požadavky, včetně požadavků na podávání žádostí a požadavků na podávání zpráv.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1435**

**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***8a. Při provádění složky Informace a žurnalistika se zvláštní pozornost věnuje organizacím, které ve veřejném zájmu provádějí činnosti v oblasti monitorování, výzkumu, prosazování zájmů a dohledu související se svobodou a pluralitou sdělovacích prostředků, integritou informací, správou platforem a transparentností algoritmů.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1436**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***8b. Program poskytuje předvídatelné víceleté granty na provozní náklady pro evropské sítě, sdružení a organizace občanské společnosti působící v oblasti svobody a plurality sdělovacích prostředků, žurnalistiky, integrity informací, digitálních práv a odpovědnosti platforem.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1437**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 15 – odst. 8 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***8c. Víceleté granty na provozní náklady můžou být udělovány evropským sítím, sdružením a organizacím občanské společnosti, které působí v oblasti svobody a plurality sdělovacích prostředků, žurnalistiky, integrity informací, digitálních práv a odpovědnosti platforem. Zvláštní pozornost se věnuje zajištění předvídatelné a udržitelné podpory těchto organizací s cílem posílit demokratickou odolnost a evropský informační ekosystém.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1438**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Článek 15 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 15a*** |
| | ***Politická neutralita příjemců*** |
| | ***1. Finanční prostředky Unie se v rámci programu nepřidělují organizacím nebo mediálním subjektům, jejichž hlavní činnosti jsou politické nebo lobbistické povahy nebo které ovlivňují výsledky voleb či podporují stranické politické cíle.*** |
| | ***2. Příjemci se zdrží využívání finančních prostředků Unie na činnosti během volebních kampaní, jejichž cílem je ovlivnit ústavní reformy, reformy soudnictví nebo jiné záležitosti spadající do výlučné pravomoci členských států. Příjemcům by mělo být zakázáno podporovat nelegální překračování hranic, nelegální migranty, kteří již v Evropské unii pobývají, prosazování*** |

***genderové ideologie u nezletilých osob a právo šaría.***

***3. Evropská komise zveřejní všechny dokumenty týkající se financování poskytnutého v rámci programu o všech veřejných a soukromých zdrojích financování, řídících strukturách, přidružených subjektech a lobbistických činnostech. Komise zřídí veřejně přístupný rejstřík transparentnosti obsahující tyto informace.***

***4. Grant nelze udělit příjemci, který v plném rozsahu nepodal zprávy o předchozím čerpání finančních prostředků Unie nebo který tyto zprávy nezveřejnil v souladu s tímto článkem.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1439**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Článek 15 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 15a*** |
| | ***Financování bez výzvy k podávání návrhů*** |
| | ***1. Financování z prostředků Unie může být poskytnuto bez výzvy k podávání návrhů podle článku 198 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 pouze ve výjimečných a řádně odůvodněných případech, které vyžadují zvláštní dokumentaci udělovacího řízení a posouzení. Tato posouzení vyžadují nejméně dva samostatné postupy hodnocení.*** |
| | ***2. Je-li tato možnost využita, musí pracovní program nebo dokumentace udělovacího řízení obsahovat zvláštní odůvodnění popisující řádně odůvodněné okolnosti a specifikovat záruky pro*** |

***zajištění transparentnosti, rovného zacházení a absence střetu zájmů.***

***3. U akcí, jejichž hodnota převyšuje 1 000 000 EUR, předá Komise po uzavření grantové dohody orgánu udělujícímu absolutorium příslušnou dokumentaci udělovacího řízení. V souladu s článkem 15d tohoto nařízení Komise každoročně podává Evropskému parlamentu a Radě zprávu o tom, jak bylo využito financování poskytnuté bez výzvy k podávání návrhů.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1440**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Článek 15 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 15b*** |
| | ***Podávání zpráv Komisí Evropskému parlamentu a Radě*** |
| | ***1. Aniž je dotčeno nařízení (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti] a nařízení (EU, Euratom) 2024/2509, předloží Komise Evropskému parlamentu a Radě do 30. června každého roku výroční zprávu o provádění programu za předchozí rozpočtový rok, která umožňuje výkon povinností rozpočtové kontroly a udělování absolutoria podle článku 319 Smlouvy o fungování EU.*** |
| | ***2. Výroční zpráva obsahuje alespoň tyto informace:*** |
| | ***a) údaje o finančním plnění podle složek, specifických cílů, formy podpory a způsobu řízení, včetně případného přerozdělení prostředků, a rozčleněné informace o využití financování, které není spojeno s náklady, zjednodušeném vykazování nákladů a úhradě skutečně vzniklých nákladů, včetně počtu akcí*** |

***financovaných v rámci jednotlivých způsobů financování a příslušných celkových částek;***

***b) hlavní ukazatele výkonnosti uvedené v nařízení o výkonnosti;***

***c) zeměpisné rozdělení podpory z programu mezi členské státy, přidružené země a případně třetí země, včetně druhu použitého nástroje financování a způsobu řízení;***

***d) využití dodatečných zdrojů podle článku 12, včetně zpětných toků, vrácených prostředků a splátek;***

***e) informace o nesrovnalostech, podezřeních na podvod a zjištěných podvodech, hlavní výsledky auditů a kontrol a stav řízení o zpětném získání prostředků, včetně nesplacených částek;***

***f) informace o využití přímých grantů, grantů na provozní náklady a jiných odchylek od soutěžních udělovacích řízení, včetně uplatněného právního základu a použitého odůvodnění;***

***g) informace o akcích financovaných ve třetích zemích nebo jejich prostřednictvím, včetně způsobu řízení, přidělených a vyplacených částek a auditních a vyšetřovacích orgánů, které během vykazovaného roku uplatnily přístupová práva;***

***h) shrnutí zjištěných střetů zájmů, rozhodnutí o vyloučení a ochranných opatření uplatněných podle nařízení (EU, Euratom) 2024/2509;***

***i) informace o individuálním využití provozních grantů.***

***3. Komise zveřejní výroční zprávu na internetových stránkách programu a na požádání ji předloží příslušným výborům Evropského parlamentu. Zpráva je vypracována ve strojově čitelném formátu a je přístupná na jednotném portálu pro financování z prostředků Unie uvedeném v nařízení (EU) [XXX]* [nařízení o výkonnosti].***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1441**
**Laurence Farreng, Hristo Petrov, Brigitte van den Berg, Abir Al-Sahlani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Program nepodporuje činnosti, obsah projektů ani zúčastněné organizace, jejichž chování, řízení nebo výstupy podporují nenávist, diskriminaci, násilí, radikalizaci nebo extremismus, ať už z jakýchkoli důvodů. Příjemci a zúčastněné organizace dodržují hodnoty zakotvené v článku 2 Smlouvy o EU po celou dobu životního cyklu projektu. Dodržování tohoto požadavku se ověřuje pomocí transparentních postupů založených na posouzení rizik a důkazech, aniž by docházelo k nepřiměřené administrativní zátěži nebo svévolnému politickému prověřování, a to při plném dodržování základních práv, plurality, svobody projevu, svobody sdružování a nediskriminace.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1442**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1a. Zdůrazňuje, že program nesmí za žádných okolností financovat strukturální provozní náklady způsobilých subjektů. Financování se poskytuje výhradně formou grantů na akce, které jsou omezeny na konkrétní projekty, a konečná platba těchto grantů je přísně podmíněna*** |

***předložením hmatatelných výstupů a účetních auditů.***

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1443**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) subjekty usazené v některém členském státě; | a) subjekty usazené v některém členském státě ***nebo v zámořské zemi či území spojených s tímto členským státem***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1444**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) subjekty usazené v ***některém*** členském státě; | a) subjekty usazené v členském státě ***nebo v zámořské zemi či území spojených s tímto členským státem***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1445**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. a**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| a) subjekty usazené v ***některém*** členském státě; | a) subjekty usazené v členském státě***, s výjimkou politicky aktivních organizací***; |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1446**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) subjekty usazené v přidružené třetí zemi; | b) subjekty usazené v přidružené třetí zemi***, s výjimkou politicky aktivních organizací***; |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1447**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. b**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| b) subjekty usazené ***v*** přidružené ***třetí zemi***; | b) subjekty usazené ***ve třetí zemi*** přidružené ***k programu***; |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1448**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. c**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| c) mezinárodní organizace; | c) mezinárodní organizace***, s výjimkou politicky aktivních organizací***; |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1449**

**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***d) jiné subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, jestliže má financování těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce a přispívá k cílům stanoveným v článku 3.*** | ***vypouští se*** |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1450**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***d) jiné subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, jestliže má financování těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce a přispívá k cílům stanoveným v článku 3.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1451**
**Zsuzsanna Borvendég**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***d) jiné subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, jestliže má financování těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce a přispívá k cílům stanoveným v článku 3.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1452**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***d) jiné subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, jestliže má financování těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce a přispívá k cílům stanoveným v článku 3.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1453**
**Alessandro Ciriani**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) jiné subjekty usazené ***v nepřidružených*** třetích zemích, ***jestliže má financování*** těchto subjektů ***zásadní význam pro provedení akce a*** přispívá k cílům stanoveným v článku 3. | d) ***výjimečně*** jiné subjekty usazené ***ve*** třetích zemích, ***které nejsou přidruženy k programu, pokud je podpora*** těchto subjektů ***nezbytně nutná k dosažení cílů konkrétní akce,*** přispívá k cílům stanoveným v článku 3 ***a je v zájmu Unie***. |

Or. it

**Pozměňovací návrh 1454**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) jiné subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, ***jestliže má financování těchto subjektů zásadní*** | d) jiné ***právní*** subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, ***které se neúčastní programu, pokud je jejich účast*** |

| | |
|---|---|
| ***význam pro provedení akce a*** přispívá k cílům stanoveným v článku 3. | ***nezbytně nutná pro provádění cílů dané akce, která*** přispívá k cílům stanoveným v článku 3. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1455**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) jiné subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, jestliže má financování těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce a přispívá k cílům stanoveným v článku 3. | d) jiné subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, jestliže má financování těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce a přispívá k cílům stanoveným v článku 3***, s výjimkou politicky aktivních organizací***. |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1456**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) jiné subjekty usazené v ***nepřidružených*** třetích zemích, jestliže má ***financování*** těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce a přispívá k cílům stanoveným v článku 3. | d) jiné subjekty usazené v třetích zemích, ***které nejsou přidruženy k programu,*** jestliže má ***podpora*** těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce a přispívá k cílům stanoveným v článku 3 ***a je v zájmu Unie***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1457**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) jiné subjekty usazené v ***nepřidružených*** třetích zemích, ***jestliže má financování těchto subjektů zásadní význam*** pro provedení ***akce a*** přispívá k cílům stanoveným v článku 3. | d) jiné ***právní*** subjekty usazené v třetích zemích, ***které se neúčastní programu, pokud je jejich účast nezbytně nutná*** pro provedení ***cílů dané akce, která*** přispívá k cílům stanoveným v článku 3. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1458**
**Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 – písm. d**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| d) jiné subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, jestliže má financování těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce ***a*** přispívá k cílům stanoveným v článku 3. | d) ***výjimečně*** jiné subjekty usazené v nepřidružených třetích zemích, jestliže má financování těchto subjektů zásadní význam pro provedení akce***,*** přispívá k cílům stanoveným v článku 3 ***a je v zájmu Unie***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1459**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2a. Při provádění programu Komise zajistí, aby žádná kategorie způsobilých organizací nebyla narušena kvůli tomu, že prosazuje veřejný zájem.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1460**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. ***Nad rámec čl. 168 odst. 2 a 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 se mohou mechanismů zadávání veřejných zakázek stanovených v čl. 168 odst. 2 a 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 v příslušných případech účastnit a využívat je přidružené třetí země uvedené v čl. 14 odst. 1 tohoto nařízení***. Na zúčastněné přidružené třetí země se použijí obdobně pravidla platná pro členské státy. | 3. Na zúčastněné přidružené třetí země se použijí obdobně pravidla platná pro členské státy. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1461**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 3**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 3. Nad rámec čl. 168 odst. 2 a 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 se mohou mechanismů zadávání veřejných zakázek stanovených v čl. 168 odst. 2 a 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 v příslušných případech účastnit a využívat je přidružené ***třetí země*** uvedené v čl. 14 odst. 1 tohoto nařízení. Na ***zúčastněné*** přidružené ***třetí země*** se použijí obdobně pravidla platná pro členské státy. | 3. Nad rámec čl. 168 odst. 2 a 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 se mohou mechanismů zadávání veřejných zakázek stanovených v čl. 168 odst. 2 a 3 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 v příslušných případech účastnit a využívat je ***třetí země*** přidružené ***k programu*** uvedené v čl. 14 odst. 1 tohoto nařízení. Na ***třetí země*** přidružené ***k programu*** se použijí obdobně pravidla platná pro členské státy. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1462**
**Pernando Barrena Arza**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***4. Na udělovací řízení, která mají vliv na bezpečnost nebo veřejný pořádek, zejména pokud jde o strategická aktiva a zájmy Unie nebo jejích členských států, se vztahují omezení v souladu s článkem 136 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1463**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***4. Na udělovací řízení, která mají vliv na bezpečnost nebo veřejný pořádek, zejména pokud jde o strategická aktiva a zájmy Unie nebo jejích členských států, se vztahují omezení v souladu s článkem 136 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1464**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 4**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 4. Na udělovací řízení, která mají vliv na bezpečnost nebo veřejný pořádek, zejména pokud jde o strategická aktiva a zájmy Unie nebo jejích členských států, se vztahují omezení v souladu s článkem 136 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. | 4. Na udělovací řízení, která mají ***nebo můžou mít*** vliv na bezpečnost nebo veřejný pořádek, zejména pokud jde o strategická aktiva a zájmy Unie nebo jejích členských států, se vztahují omezení v souladu s článkem 136 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1465**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 4 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4a. Systém vylučování a ukládání finančních sankcí se uplatňují v plném souladu s finančním nařízením, zejména s články 137 a 138 uvedeného nařízení. Pokud již byly finanční prostředky přiděleny, musí být získány zpět bez zbytečného odkladu v souladu s platnými finančními a správními postupy.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1466**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 4 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***4b. Příjemci jsou způsobilí pro podporu v rámci programu pouze tehdy, pokud dodržují hodnoty uvedené v článku 2 Smlouvy o EU, včetně právního státu a základních práv, a přímo ani nepřímo nepropagují, nepodporují ani netolerují extremistické ideologie nebo činnosti.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1467**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***5. Pracovní program podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 může kritéria způsobilosti stanovená v tomto nařízení blíže upřesnit nebo může pro specifické akce stanovit další kritéria způsobilosti.*** | ***vypouští se*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1468**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 5**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 5. Pracovní program podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 může kritéria způsobilosti stanovená v tomto nařízení ***blíže upřesnit nebo může pro specifické akce*** stanovit další kritéria způsobilosti. | 5. Pracovní program podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 může ***blíže upřesnit jasná, objektivní a měřitelná*** kritéria způsobilosti stanovená v tomto nařízení ***nebo*** stanovit další kritéria způsobilosti ***pro specifické akce s cílem zohlednit konkrétní požadavky politiky nebo povahu a cíle akce***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1469**
**Gabriela Firea, Maria Guzenina**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 5 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***5a. Požadavky na způsobilost, partnerství, obrat, spolufinancování a správu musí být přiměřené rozsahu, účelu a rizikovému profilu akce a nesmí vést k vyloučení malých nebo nově založených organizací pouze z toho důvodu, že nemají rezervy, předchozí zkušenosti s financováním z prostředků Unie nebo*** |

***rozsáhlou správní kapacitu. To se týká zejména subjektů vedených mladými lidmi, komunitních uměleckých organizací, místních kulturních institucí, knihoven, muzeí, archivů, kulturních center a organizací pracujících s osobami ve zranitelném postavení. Program může případně podporovat mechanismy zprostředkování, mentorování, budování kapacit nebo přerozdělování grantů, aby místní subjekty, které jsou v přímém kontaktu s opomíjenými komunitami, měly přístup k programu i v případě, že nemohou podat žádost přímo.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1470**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 5 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***5a. S cílem zaručit ochranu strategických zájmů, jakož i bezpečnost a veřejný pořádek v Unii a jejích členských státech může pracovní program z jednotlivých výzev k podávání návrhů rovněž vyloučit účast právních subjektů, které jsou usazeny v Unii nebo v přidružených zemích a jsou přímo nebo nepřímo řízeny nepřidruženými třetími zeměmi nebo právními subjekty nepřidružených třetích zemí, nebo jejich účast podřídit podmínkám stanoveným v pracovním programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1471**
**Gabriela Firea, Maria Guzenina**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 5 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***5b. Pracovní programy stanoví zjednodušené granty malého rozsahu, kaskádové granty, mentorství a technickou pomoc knihovnám, kulturním střediskům, střediskům mládeže, místním kulturním institucím, iniciativám vedeným mladými lidmi a komunitním občanským a kulturním organizacím a organizacím zaměřeným na mediální gramotnost, zejména ve venkovských oblastech, malých městech a znevýhodněných komunitách. Způsobilé náklady mohou případně zahrnovat kulturní programy, knihy a vzdělávací materiály, práva na promítání filmů, základní promítací a zvukové vybavení, opatření na zlepšení přístupnosti, digitální nástroje, činnosti zaměřené na mediální gramotnost a gramotnost v oblasti umělé inteligence, opatření na ochranu dětí, odbornou přípravu místních zaměstnanců a dobrovolníků, náklady na dopravu a osvětu a spolupráci se školami, umělci, kulturními pracovníky, mládežnickými organizacemi a sociálními službami.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1472**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***6. Evropské síti vnitrostátních orgánů pro rovné zacházení (Equinet) lze udělit grant na provozní náklady na pokrytí výdajů souvisejících se stálým pracovním programem Equinetu bez výzvy k podávání návrhů.*** | ***vypouští se*** |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1473**
**Chiara Gemma, Ivaylo Valchev**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***6. Evropské síti vnitrostátních orgánů pro rovné zacházení (Equinet) lze udělit grant na provozní náklady na pokrytí výdajů souvisejících se stálým pracovním programem Equinetu bez výzvy k podávání návrhů.*** | ***vypouští se*** |

Or. it

**Pozměňovací návrh 1474**
**Erik Kaliňák**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***6. Evropské síti vnitrostátních orgánů pro rovné zacházení (Equinet) lze udělit grant na provozní náklady na pokrytí výdajů souvisejících se stálým pracovním programem Equinetu bez výzvy k podávání návrhů.*** | ***vypouští se*** |

Or. sk

*Odůvodnění*

*Finanční prostředky z rozpočtu Unie by měly být přidělovány v otevřených a transparentních soutěžních řízeních. Udělení grantu na provozní náklady konkrétní organizaci bez výzvy k předkládání návrhů vytváří výjimku ze zásady rovného zacházení s potenciálními žadateli.*

**Pozměňovací návrh 1475**
**Sebastian Tynkkynen**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***6. Evropské síti vnitrostátních orgánů pro rovné zacházení (Equinet) lze udělit grant na provozní náklady na pokrytí výdajů souvisejících se stálým pracovním programem Equinetu bez výzvy k podávání návrhů.*** | ***vypouští se*** |

Or. fi

**Pozměňovací návrh 1476**
**Zsuzsanna Borvendég**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 6**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 6. ***Evropské síti vnitrostátních orgánů pro rovné zacházení (Equinet) lze udělit grant*** na provozní náklady ***na pokrytí výdajů souvisejících se stálým pracovním programem Equinetu bez*** výzvy k podávání návrhů. | 6. ***Granty*** na provozní náklady ***v rámci tohoto programu se udělují v transparentních a konkurenčních postupech. Jakákoli výjimka z*** výzvy k podávání návrhů ***musí být řádně odůvodněná, přiměřená a veřejně oznámena a nesmí upřednostňovat žádnou síť nebo organizaci z ideologických nebo politických důvodů***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1477**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Brigitte van den Berg, Dainius Žalimas, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 6 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***6a. Komise předloží seznam způsobů, jak umožnit jednotlivým příjemcům v co největší míře nadále využívat přístup k programu v situacích, kdy byla na program v konkrétním členském státě*** |

***uplatněna opatření podle nařízení (EU, Euratom) 2020/2092. Těmito způsoby nejsou dotčena opatření uplatňovaná podle nařízení (EU, Euratom) 2020/2092 a mohou zahrnovat přímé řízení Komisí nebo zajištění alternativních ujednání s jinými způsobilými subjekty, s výhradou vhodných záruk pro řádnou správu finančních prostředků Unie.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1478**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 6 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***6a. Použití grantů na provozní náklady je omezené a vyžaduje zvláštní dokumentaci výdajů, vedení oddělených účtů pro výdaje uskutečněné z příspěvku Unie a zvláštní ujednání o podávání zpráv mezi příjemci podpory a orgánem poskytujícím podporu. Granty na provozní náklady v žádném případě neumožňují financování činností, které by mohly poškodit dobré jméno Unie, a řídí se stávajícími pokyny Komise.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1479**
**Nina Carberry**

**Návrh nařízení**
**Čl. 16 – odst. 6 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***6a. Projekty využívající umělou inteligenci jsou způsobilé pro financování pouze tehdy, pokud žadatelé prokáží*** |

***soulad s právními předpisy Unie v oblasti autorského práva, včetně platných povinností pro udělování licencí a odměňování a výslovného vyhrazení práv ze strany nositelů práv.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1480**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Článek 16 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 16a*** |
| | ***Hodnocení*** |
| | ***1. Návrhy posuzuje hodnotící výbor na základě informací shromážděných podle zvláštních požadavků na podávání zpráv a monitorování, přičemž je nutné zamezit nadměrné regulaci a administrativní zátěži, zejména členských států a příjemců programu. Tyto požadavky by měly v příslušných případech zahrnovat měřitelné ukazatele jakožto základ pro hodnocení toho, jaké má program účinky v praxi.*** |
| | ***2. Hodnotící výbor se může částečně nebo zcela skládat ze zástupců orgánů nebo subjektů Unie. Zahrnuje rovněž nezávislé externí odborníky vybrané na základě transparentních, objektivních a veřejně dostupných kritérií, zejména odborné způsobilosti, relevantních zkušeností a nezávislosti. Složení hodnotícího výboru zajistí vysokou úroveň odpovídajících odborných znalostí, nestrannosti a vyváženého úsudku.*** |
| | ***3. Pokud jsou do hodnocení výzev k podávání návrhů zapojeni externí odborníci, použijí se silné záruky proti střetu zájmů. Jejich výběr se provádí transparentním a řádně zdokumentovaným postupem. Externí*** |

***odborníci před svým jmenováním předloží prohlášení o zájmech. Je nutné zjistit, posoudit a účinně zamezit jakémukoli skutečnému, potenciálnímu nebo vnímanému střetu zájmů.***

***4. Všichni členové hodnotících komisí, včetně nezávislých externích odborníků, a všechny osoby, které se podílejí na přípravě, udělování nebo provádění rozhodnutí o grantech, cenách, veřejných zakázkách nebo finančních nástrojích v rámci tohoto programu, každý rok podepíší prohlášení o neexistenci střetu zájmů, v němž uvedou relevantní ekonomické, profesní a politické vazby za předchozí tři roky. Tato prohlášení se na požádání zpřístupní Evropskému účetnímu dvoru, úřadu OLAF a úřadu EPPO a ve výroční zprávě o výkonnosti programu se uvedou souhrnné anonymizované statistiky o oznámených střetech zájmů a vyřešených případech. Orgán poskytující podporu provádí pravidelné kontroly založené na posouzení rizik, aby ověřil soulad s informacemi uvedenými v prohlášení o střetu zájmů, které předložili externí odborníci.***

***5. Komise včas a v souladu s platnými pravidly pro ochranu údajů zveřejní pravidla a kritéria pro výběr externích odborníků a postupy pro předcházení střetům zájmů a jejich řešení. Proces hodnocení mohou sledovat nezávislí pozorovatelé, aby ověřili dodržování zásad transparentnosti, rovného zacházení, nestrannosti a nezávislosti.***

***6. Kritéria hodnocení, prahové hodnoty a metoda bodového hodnocení návrhů se předem zveřejní a uplatňují se konzistentně. Hodnotící kritéria mohou být dále upřesněna v pracovním programu přijatém Komisí.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1481**

**Zsuzsanna Borvendég**

**Návrh nařízení**
**Článek 16 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 16a*** |
| | ***Politická neutralita, transparentnost a respektování svrchovanosti členských států*** |
| | ***1. Financování v rámci tohoto programu se provádí v souladu se zásadami politické a ideologické neutrality, transparentnosti, subsidiarity a proporcionality.*** |
| | ***2. Příjemci jasným způsobem zveřejní veškeré finanční prostředky, které v rámci tohoto programu obdrželi od Unie, a zpřístupní je veřejnosti.*** |
| | ***3. Finanční prostředky Unie se nepřidělují na činnosti, jejichž hlavním účelem je ovlivňovat celostátní, regionální nebo místní volby a referenda, vést kampaně politických stran, financovat ideologickou obhajobu zaměřenou na nezletilé osoby nebo vyvíjet politický tlak na členské státy v oblastech, které nespadají do pravomoci Unie.*** |
| | ***4. Komise zajistí, aby prováděním tohoto programu nebyla dotčena národní identita, ústavní tradice, rozhodnutí veřejné politiky, kulturní svrchovanost, náboženské dědictví a institucionální autonomie členských států.*** |
| | ***5. Program nediskriminuje žadatele ani příjemce na základě jejich náboženské, filozofické, konzervativní, rodinné nebo národně kulturní orientace, pokud je jejich činnost v souladu s právem Unie a cíli programu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1482**
**Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Program ***se provádí*** prostřednictvím pracovních programů ***podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509***. ***Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF.*** | Program ***by měl být prováděn*** prostřednictvím ***ročních*** pracovních programů. |
| | ***Komise přijímá roční pracovní programy prostřednictvím prováděcích aktů. Tyto prováděcí akty se přijímají přezkumným postupem podle čl. 17a odst. 2.*** |
| | ***Každý roční pracovní program obsahuje alespoň:*** |
| | ***a) konkrétní cíle, priority a očekávané výsledky pro každou složku;*** |
| | ***b) metody provádění pro každou složku;*** |
| | ***c) celkovou výši výdajů pro každou složku, včetně orientační částky přidělené na každý druh činnosti;*** |
| | ***d) hodnotící kritéria pro výběr projektů, která jsou založena na umělecké a kulturní kvalitě, evropské přidané hodnotě, dosahu a dostupnosti, udržitelnosti a příspěvku ke kulturní a jazykové rozmanitosti Unie;*** |
| | ***e) zjednodušující opatření vztahující se na malé organizace a organizace, které podávají žádost poprvé.*** |
| | ***Hodnotící kritéria nezahrnují soulad se spornými sociálními nebo politickými ideologiemi ani podporu postojů ke sporným sociálním otázkám.*** |

Or. en

*Odůvodnění*

*Tento pozměňovací návrh realizuje požadavek programového výboru tím, že stanoví minimální obsah ročních pracovních programů. Výslovný seznam hodnotících kritérií*

*založených na kulturní kvalitě, evropské přidané hodnotě a rozmanitosti brání tomu, aby se do výběru projektů vplížily ideologické podmínky. Zákaz sporné sociální ideologie jako hodnotícího kritéria ochrání uměleckou svobodu v praxi, a nebude pouhou zásadou v bodu odůvodnění.*

**Pozměňovací návrh 1483**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. | Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 ***a zajišťuje vyvážené provádění specifických cílů a průřezových činností***. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, ***včetně těch,*** které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1484**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. | Program se provádí prostřednictvím ***ročních*** pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 ***a zajišťuje vyvážené provádění specifických cílů a průřezových činností***. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, ***včetně těch,*** které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1485**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509.*** Pracovní programy ***v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF***. | ***Roční a víceleté*** pracovní programy ***se přijímají přezkumným postupem v souladu s nařízením (EU) č. 182/2011***. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1486**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. | Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509 ***a zajišťuje vyvážené provádění specifických cílů a průřezových činností***. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1487**
**Alice Kuhnke, Emma Rafowicz**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy ***v příslušných případech*** stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. | Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy stanoví činnosti a související částky podpory Unie***, včetně činností a příslušných částek***, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1488**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. | Program se provádí prostřednictvím ***ročních*** pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1489**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 | Program se provádí prostřednictvím ***ročních*** pracovních programů |

| | |
|---|---|
| nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. | podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1490**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. | ***1)*** Program se provádí prostřednictvím pracovních programů podle článku 110 nařízení (EU, Euratom) 2024/2509. Pracovní programy v příslušných případech stanoví činnosti a související částky podpory Unie, které mají být prováděny prostřednictvím nástroje InvestEU ECF. |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1491**
**Nina Carberry**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 – bod 1 (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***1) Programové výbory složené ze zástupců členských států jsou konzultovány při přípravě, provádění a hodnocení pracovních programů ve složkách Kultura –Kreativní Evropa, Kultura – MEDIA a Kultura – Hudba. Komise v nejvyšší míře zohledňuje jejich stanoviska.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1492**
**Gabriela Firea, Maria Guzenina**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Pracovní programy případně zahrnují ukazatele a monitorovací nástroje schopné ukázat, zda se program dostane k osobám a organizacím, jimž v účasti brání sociální, územní nebo ekonomické překážky. Toto monitorování se případně týká osob, které přijímají pomoc poprvé, dětí a mladých lidí z domácností s nízkými příjmy, mladých lidí, kteří nejsou zaměstnaní ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy, osob se zdravotním postižením, účastníků z venkovských oblastí a malých měst a pracovníků a osob samostatně výdělečně činných v nejisté situaci v kulturním, kreativním a mediálním odvětví. Komise podnikne kroky k řešení nedostatků v údajích a metodice, kvůli nimž nemusí být viditelné vyloučení, opožděný přístup k podpoře nebo nerovnoměrný územní dosah, a zároveň zajistí plné dodržování pravidel ochrany údajů, dobrovolnou sebeidentifikaci, nediskriminaci a záruky proti stigmatizaci.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1493**
**Veronika Cifrová Ostrihoňová, Brigitte van den Berg, Irena Joveva, Fabienne Keller, Lucia Yar, Dainius Žalimas, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Sophie Wilmès, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Komise zajistí transparentní přípravu a*** |

***provádění programu. Organizuje strukturované a pravidelné výměny s příslušnými zúčastněnými stranami a zástupci kulturního a mediálního odvětví a občanské společnosti. Tyto výměny se uskuteční v rané fázi přípravy pracovních programů a před jejich přijetím, aby bylo možné shromáždit podněty. Komise včas a v souladu s platnými pravidly důvěrnosti zpřístupní informace o plánovaných prioritách pro nadcházející pracovní programy a poskytne zúčastněným stranám příležitost předložit připomínky.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1494**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Programový výbor*** |
| | ***1.Komisi je nápomocný programový výbor složený ze zástupců členských států.*** |
| | ***2.Programový výbor posuzuje a vydává stanoviska k:*** |
| | ***a) ročním a víceletým pracovním programům;*** |
| | ***b) prioritám financování;*** |
| | ***c) výzvám k předkládání návrhů v hodnotě vyšší než 5 milionů EUR;*** |
| | ***d) grantům na provozní náklady;*** |
| | ***e) strategickým směrům programu;*** |
| | ***f) všem návrhům zahrnujícím převod, přerozdělení nebo opětovné použití zdrojů, jejichž přidělení na závazek bylo zrušeno a které pocházejí z přídělů členských států.*** |
| | ***3. Použije se přezkumný postup stanovený v nařízení (EU) č. 182/2011.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1495**
**Alessandro Ciriani, Carlo Fidanza, Lara Magoni**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Mechanismus zpětného vymáhání*** |
| | ***V případě, že činnosti financované tímto nařízením jsou v rozporu s pokyny Komise z dubna 2025 týkajícími se zákazu přímého lobbingu u orgánů EU nebo veřejnoprávních subjektů, mohou Komise a/nebo veřejní zadavatelé použít mechanismus zpětného vymáhání vyčleněných částek.*** |

Or. it

**Pozměňovací návrh 1496**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Komise zajistí transparentní přípravu a provádění programu. Organizuje strukturované a pravidelné výměny s příslušnými zúčastněnými stranami, včetně organizací občanské společnosti, organizací zastupujících občany, organizací prosazujících rovnost, základní práva a hodnoty a zástupců kulturního odvětví, nezávislých sdělovacích prostředků a občanské společnosti.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1497**

**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Komise prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci přijme pracovní programy k provedení specifických cílů uvedených v čl. 3 odst. 2 písm. a), b), c) a d) a pro činnosti uvedené v kapitolách II, III, IV a V v souladu s přílohami I a II.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1498**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2. Návrhy pracovních programů se předávají Evropskému parlamentu a Radě ve stejné době jako konzultovaným členským státům, a Komise před přijetím pracovních programů náležitě zohlední stanoviska Evropského parlamentu.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1499**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Roční pracovní programy obsahují údaje o výši částek přidělených na každou činnost a případně stanoví celkovou částku vyhrazenou pro operace*** |

***kombinování zdrojů. Roční pracovní programy obsahují rovněž orientační harmonogram provádění.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1500**
**Alice Kuhnke, Emma Rafowicz**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Pracovní programy obsahují údaje o výši částky přidělené na každé opatření a případně stanoví celkovou částku vyhrazenou pro operace kombinování zdrojů. Roční pracovní programy obsahují rovněž orientační harmonogram provádění.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1501**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Pro každou složku je vypracován vlastní specializovaný pracovní program. Složka Kreativní Evropa – kultura má roční pracovní programy, složky CERV+, Daphne a Nouzová podpora mají víceleté pracovní programy.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1502**
**Chiara Gemma, Marco Squarta, Lara Magoni, Ivaylo Valchev**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Komise každoročně zveřejní konsolidovaný seznam konečných příjemců programu s uvedením obdržených částek, financovaného opatření a sledovaných cílů.*** |

Or. it

**Pozměňovací návrh 1503**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***2. Roční pracovní programy se přijímají prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci v souladu s článkem 17a o přenesení pravomoci.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1504**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Dohled členských států a přezkumný postup*** |
| | ***1.Komise přijme prováděcí akty přezkumným postupem podle čl. 17a odst. 3, pokud jde o:*** |
| | ***a) roční a víceleté pracovní programy;*** |
| | ***b) priority financování a orientační*** |

***rozpočtové příděly mezi složkami a cíli;***

***c) granty na provozní náklady a rámcové dohody o partnerství;***

***d) kritéria pro udělení grantu a metodiky hodnocení pro granty přesahující 1 milion EUR;***

***e) strategické projekty a akce, na něž je poskytována podpora Unie přesahující 5 milionů EUR;***

***f) požadavky na transparentnost, způsobilost a odpovědnost vztahující se na organizace občanské společnosti, nadace, mediální subjekty a další příjemce;***

***g) jakékoli změny priorit financování během prováděcího období programu.***

***2.Komise nepřijme prováděcí opatření podle odstavce 1, pokud programový výbor vydá záporné stanovisko.***

***3.Pokud výbor nevydá žádné stanovisko, Komise navržený prováděcí akt nepřijme a použije se čl. 5 odst. 4 třetí pododstavec nařízení (EU) č. 182/2011.***

***4. Komise poskytne programovému výboru veškeré dokumenty nezbytné pro výkon jeho funkcí, včetně návrhů výzev k podávání návrhů, metodik hodnocení, seznamů vybraných příjemců a výročních zpráv o provádění.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1505**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Tyto výměny se uskuteční v rané fázi přípravy pracovních programů a před jejich přijetím, aby bylo možné shromáždit podněty. Komise včas a v souladu s platnými pravidly důvěrnosti zpřístupní*** |

***informace o plánovaných prioritách pro nadcházející pracovní programy a poskytne zúčastněným stranám příležitost předložit připomínky.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1506**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea, Victor Negrescu**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Komise zajistí transparentní přípravu a provádění programu. Organizuje strukturované a pravidelné výměny s příslušnými zúčastněnými stranami, včetně organizací občanské společnosti, organizací zastupujících občany, organizací prosazujících rovnost, základní práva a hodnoty a zástupců kulturního odvětví, nezávislých sdělovacích prostředků a občanského sektoru.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1507**
**Alice Kuhnke, Emma Rafowicz**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Pracovní programy se přijímají akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 17c.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1508**

**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***3. Pracovní program přijme Komise aktem v přenesené pravomoci.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1509**
**András László, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Ochrana finančních zájmů Unie*** |
| | ***1.Komise u příjemců provádí audity ex ante a ex post.*** |
| | ***2.Na příjemce, kteří obdrží více než 30 000 EUR ročně, se vztahují přísnější požadavky na transparentnost a audit.*** |
| | ***3. Komise každoročně zveřejní podrobnou zprávu o přidělení finančních prostředků, včetně konečných příjemců, přidělených částek, bodového hodnocení a odůvodnění rozhodnutí o financování, grantových dohod a zpráv o plnění.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1510**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Roční pracovní programy obsahují údaje o výši částek přidělených na každou*** |

***činnost uvedenou v příloze I a případně stanoví celkovou částku vyhrazenou pro operace kombinování zdrojů. Roční pracovní programy rovněž obsahují orientační harmonogram provádění. Je-li to nezbytné pro reakci na nové výzvy a potřeby, může Komise přijmout akty v přenesené pravomoci za účelem přezkumu seznamu akcí, které nejsou uvedeny v příloze I.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1511**
**Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Maria Grapini, Katarina Barley, Birgit Sippel, Csaba Molnár, José Cepeda, Gabriela Firea**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Tyto výměny se uskuteční v rané fázi přípravy pracovních programů a před jejich přijetím, aby bylo možné shromáždit podněty. Komise včas a v souladu s platnými pravidly důvěrnosti zpřístupní informace o plánovaných prioritách pro nadcházející pracovní programy a poskytne zúčastněným stranám příležitost předložit připomínky.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1512**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Čl. 17 – odst. 1 d (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Roční pracovní programy se přijímají akty v přenesené pravomoci v souladu s článkem 17c.*** |

**Pozměňovací návrh 1513**
**Mario Furore**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17a*** |
| | ***Sociální a environmentální podmíněnost programu Kreativní Evropa*** |
| | ***Podpora ve složce Kultura a složce MEDIA je podmíněna tím, že se příjemci prostřednictvím grantové dohody zaváží k dodržování platných právních předpisů Unie a vnitrostátních právních předpisů týkajících se pracovních podmínek, pracovních práv a odměňování, k řádnému zohlednění zásad stanovených v Chartě umělců EU (dále jen „Charta“) jako společného referenčního rámce a k začlenění environmentálně udržitelných postupů do provádění činností podporovaných programem.*** |
| | ***Příjemci musí dodržovat všechny platné právní požadavky Unie a členských států týkající se pracovních podmínek, sociální ochrany, bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, případných kolektivních smluv a spravedlivé odměny.*** |
| | ***Příjemci přijmou vhodná a přiměřená opatření ke snížení environmentální stopy podporované akce, nebo pokud to není s vynaložením přiměřeného úsilí možné, vysvětlí důvody a určí alternativní opatření s přihlédnutím k povaze podporované akce a velikosti a kapacitě příjemce.*** |
| | ***Uplatňování těchto požadavků musí být přiměřené a nesmí vytvářet nadměrnou administrativní zátěž nebo zátěž spojenou s podáváním zpráv, zejména pro malé a střední podniky, mikroorganizace a žadatele, kteří podávají žádost poprvé.*** |

***Sociální a environmentální podmíněnost podle tohoto článku neukládá nefinancované povinnosti. Komise podporuje příjemce prostřednictvím praktických pokynů, dobrovolných nástrojů a výměny osvědčených postupů s cílem usnadnit provádění a zároveň zachovat dostupnost programu.***

***Pokud Komise po náležitých kontrolách zjistí, že příjemce nesplnil povinnosti stanovené v tomto článku, lze použít opatření v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509. Tato opatření musí být přiměřená závažnosti, době trvání a opakovanému charakteru nesplnění povinnosti a velikosti a kapacitě příjemce.***

***Příjemce má právo být vyslechnut, předložit nápravné informace a podat opravný prostředek v souladu s nařízením (EU, Euratom) 2024/2509.***

***Sociální a environmentální podmíněnost podle tohoto článku nesmí být využívána k ukládání nepřiměřených politických, ideologických nebo obchodních podmínek umělecké svobodě, kulturnímu projevu nebo redakční nezávislosti.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1514**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17a*** |
| | ***Monitorování a podávání zpráv*** |
| | ***1. Komise zajišťuje nezávislé sledování toho, jak pokračuje plnění obecných a specifických cílů programu.*** |
| | ***2. Kromě příslušných ukazatelů uvedených v nařízení (EU) [XXX]* [Výkonnost] používá Komise ke sledování*** |

***pokroku při plnění cílů programu a podávání zpráv o tomto pokroku ukazatele uvedené v příloze II. Komise případně zohlední rovněž kvalitativní a kvantitativní ukazatele, které doplňují ukazatele uvedené v příloze II.***

***3. Pro zajištění účinného posouzení pokroku při plnění cílů programu je Komisi svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 17c akty v přenesené pravomoci, jimiž se mění ukazatele v příloze II, je-li to považováno za nezbytné, a jimiž se toto nařízení doplňuje o ustanovení o zavedení rámce pro monitorování a hodnocení.***

***4. Komise stanoví metodiku a zavede zjednodušené a nákladově efektivní empirické nástroje pro sledování a podávání zpráv po konzultaci s platformou pro dialog AgoraEU podle článku 10a.***

***5. Komise zajistí, aby rozčleněné údaje pro monitorování provádění a výsledků programu byly shromažďovány účinně, efektivně a včas a aby v případě složek Kultura a MEDIA byly zveřejňovány prostřednictvím datového centra EU pro kulturu. Za tímto účelem se příjemcům finančních prostředků programu uloží přiměřené požadavky na podávání zpráv.***

***6. Komise každoročně předkládá Evropskému parlamentu a Radě zprávu o pokroku při plnění cílů programu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1515**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17a*** |

*Výkon přenesené pravomoci*

***1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.***

***2. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci uvedená v článku 17 je Komisi svěřena do 31. prosince 2034.***

***3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 17 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm určené. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.***

***4. Před přijetím aktu v přenesené pravomoci Komise vede konzultace s odborníky jmenovanými každým členským státem v souladu se zásadami stanovenými v interinstitucionální dohodě o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016.***

***5. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.***

***6. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 17 vstoupí v platnost, pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1516**
**François-Xavier Bellamy**

**Návrh nařízení**

**Článek 17 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17a*** |
| | ***Ochrana finančních zájmů Unie*** |
| | ***1. V souladu s finančním nařízením mají být finanční zájmy Unie chráněny přiměřenými opatřeními, včetně opatření pro prevenci, odhalování, nápravu a vyšetřování nesrovnalostí včetně podvodů, zpětného získávání ztracených, neoprávněně vyplacených či nesprávně použitých finančních prostředků a případného ukládání správních sankcí.*** |
| | ***2. Účastní-li se tohoto programu na základě rozhodnutí přijatého podle mezinárodní dohody nebo na základě jakéhokoli jiného právního nástroje třetí země, udělí tato třetí země nezbytná práva a potřebný přístup příslušné schvalující osobě, úřadu OLAF a Účetnímu dvoru, aby mohly plně vykonávat své pravomoci. V případě úřadu OLAF tato práva zahrnují právo provádět vyšetřování, včetně kontrol a inspekcí na místě, jak je stanoveno v nařízení (EU, Euratom) č. 883/2013.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1517**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17a*** |
| | ***Monitorování a podávání zpráv*** |
| | ***1. Kvantitativní a kvalitativní ukazatele pro podávání zpráv o pokroku při plnění cílů programu stanovených v článku 3*** |

***jsou stanoveny v příloze II.***

***2. Má-li být zajištěno účinné posouzení pokroku při plnění cílů programu, je Komisi svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 17a akty v přenesené pravomoci, v nichž vypracuje ustanovení pro rámec pro monitorování a hodnocení, včetně změn přílohy II za účelem změny nebo doplnění ukazatelů, je-li to pro monitorování a hodnocení považováno za nezbytné.***

***3. Systém vykazování výkonnosti zajistí, aby údaje pro monitorování provádění a výsledků programu byly shromažďovány účinně, efektivně a včas.***

***4. Za tímto účelem se pro příjemce finančních prostředků Unie a případně i pro členské státy stanoví přiměřené požadavky na podávání zpráv.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1518**
**Emma Rafowicz, Alice Kuhnke**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17a*** |
| | ***Informace, komunikace a viditelnost*** |
| | ***Příjemci finančních prostředků Unie uvádějí zdroj těchto prostředků a zajišťují jeho viditelnost. Zejména při propagaci akcí a jejich výsledků poskytují jasné, soudržné a přiměřené informace přizpůsobené různým cílovým skupinám, včetně sdělovacích prostředků a široké veřejnosti. Tyto informace obsahují zejména název programu, v případě akcí podporovaných ve složce Kreativní Evropa – Kultura logo Kultura stanovené v příloze III a v případě akcí podporovaných ve složce Kultura – MEDIA logo MEDIA stanovené v příloze*** |

***III. Komise provádí informační a komunikační činnosti týkající se programu, opatření uskutečněných v jeho rámci a dosažených výsledků.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1519**
**Ivaylo Valchev, Lara Magoni, Marco Squarta**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17a*** |
| | ***Postup projednávání ve výboru*** |
| | ***1. Komisi je nápomocen výbor (Výbor pro program AgoraEU). Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.*** |
| | ***2. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.*** |
| | ***3. Výbor pro program AgoraEU je zapojen do všech fází programového cyklu, včetně vymezení priorit, přijímání ročních pracovních programů a sledování provádění programu. Komise předkládá Výboru pro program AgoraEU pravidelně zprávy o provádění, včetně zpráv o finančním plnění podle složek.*** |

Or. en

*Odůvodnění*

*Zavedení povinného přezkumného postupu podle nařízení (EU) č. 182/2011 požadovala při jednáních v Radě velká většina členských států (což se částečně odrazilo v obecném přístupu, kterým byl doplněn článek 17a). Tento pozměňovací návrh odráží přístup Rady a zajišťuje, aby si členské státy zachovaly smysluplný dohled nad prováděním programu.*

**Pozměňovací návrh 1520**
**Alessandro Ciriani**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17a*** |
| | ***Článek 17a Postup projednávání ve výboru*** |
| | ***1. Komisi je nápomocen výbor ( „výbor AgoraEU“). Tento výbor je výborem ve smyslu nařízení (EU) č. 182/2011.*** |
| | ***2. Výbor zasedá ve specifických konfiguracích, aby mohl jednat o zvláštních otázkách souvisejících s jednotlivými složkami programu.*** |
| | ***3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 5 nařízení (EU) č. 182/2011.*** |

Or. it

**Pozměňovací návrh 1521**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal, Annamária Vicsek**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17a*** |
| | ***Transparentnost konečných příjemců*** |
| | ***Aby byla zaručena účinná kontrola ze strany rozpočtového orgánu a Účetního dvora, Komise každoročně zveřejňuje a aktualizuje úplný veřejný rejstřík všech konečných příjemců programu.*** |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1522**
**Emma Rafowicz, Alice Kuhnke**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17b*** |
| | ***Monitorování a podávání zpráv*** |
| | ***1. Komise zajišťuje nezávislé sledování toho, jak pokračuje plnění obecných a specifických cílů programu.*** |
| | ***2. Kromě příslušných ukazatelů uvedených v nařízení (EU) [XXX]* [Výkonnost] používá Komise ke sledování pokroku při plnění cílů programu a podávání zpráv o tomto pokroku ukazatele uvedené v příloze II. Komise případně zohlední rovněž kvalitativní a kvantitativní ukazatele, které doplňují ukazatele uvedené v příloze II.*** |
| | ***3. Kromě ukazatelů uvedených v odstavci 2 a v příloze II zavede Komise horizontální ukazatel pro podporu příjemců při zohledňování sociálního začleňování a účasti, rovnosti, včetně genderové rovnosti, rozmanitosti, přístupnosti, nezávislosti a plurality, jakož i bezpečných a spravedlivých pracovních podmínek ve všech složkách programu. Komise tento ukazatel používá ke konzistentnějšímu posuzování dopadů programu a k podávání zpráv o příspěvku programu k zohledňování sociálního začleňování a účasti, rovnosti, včetně genderové rovnosti, rozmanitosti, přístupnosti, nezávislosti a plurality, jakož i bezpečných a spravedlivých pracovních podmínek ve všech složkách.*** |
| | ***4. Pro zajištění účinného posouzení pokroku při plnění cílů programu je Komisi svěřena pravomoc přijímat v souladu s článkem 17c akty v přenesené pravomoci, jimiž se mění ukazatele v příloze II, je-li to považováno za nezbytné, a jimiž se toto nařízení doplňuje o ustanovení o zavedení rámce pro monitorování a hodnocení.*** |
| | ***5. Komise stanoví metodiku a zavede*** |

***zjednodušené a nákladově efektivní empirické nástroje pro monitorování a podávání zpráv po konzultaci s platformou pro dialog AgoraEU podle článku 10a.***

***6. Komise zajistí, aby rozčleněné údaje pro monitorování provádění programu a jeho výsledků byly shromažďovány účinně, účelně a včas. Za tímto účelem se příjemcům finančních prostředků programu uloží přiměřené požadavky na podávání zpráv. 7. Komise každoročně předkládá Evropskému parlamentu a Radě zprávu o pokroku při plnění cílů programu.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1523**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Milan Zver, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17b*** |
| | ***Hodnocení*** |
| | ***1. Komise provádí hodnocení, která jsou založená na pravidelném sběru údajů a na konzultacích se zúčastněnými stranami a příjemci, včas, aby je bylo možné promítnout do rozhodovacího procesu.*** |
| | ***2. Jakmile má Komise k dispozici dostatek informací o provádění programu, avšak v každém případě nejpozději do 31. prosince 2031, vypracuje průběžné hodnocení programu, které je založeno mimo jiné na externích a nezávislých analýzách. Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o průběžném hodnocení nejpozději šest měsíců po jeho provedení.*** |
| | ***3. Po 31. prosinci 2034, v každém případě však nejpozději do 31. prosince 2036,*** |

***Komise provede závěrečné hodnocení programu, které musí být založeno na externím a nezávislém odborném poradenství. Komise předloží Parlamentu a Radě zprávu o závěrečném hodnocení nejpozději šest měsíců od jeho provedení.***

***4. Komise poskytne závěry hodnocení podle odstavců 2 a 3 spolu se svými připomínkami k uvedeným hodnocením Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.***

***5. Systém vykazování hodnocení zajistí, aby údaje pro hodnocení programu byly shromažďovány účinně, efektivně a včas a byly dostatečně podrobné. Příjemci finančních prostředků Unie tyto údaje a informace sdělí Komisi způsobem, který je v souladu s ostatními právními ustanoveními. Osobní údaje například musí v případě potřeby anonymizovat. Za tímto účelem se příjemcům finančních prostředků Unie uloží přiměřené požadavky na podávání zpráv.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1524**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17b*** |
| | ***Monitorování*** |
| | ***1. Kvalitativní a kvantitativní ukazatele pro podávání zpráv o pokroku při plnění cílů programu stanovených v článku 3 a specifických cílů stanovených v článcích 4 až 10 jsou stanoveny v [nařízení (EU) XXX o výkonnosti] a v příloze XX.*** |
| | ***2. Systém vykazování výkonnosti zajistí, aby údaje pro monitorování provádění*** |

***programu a jeho výsledků byly shromažďovány účinně, efektivně a včas. Za tímto účelem se pro příjemce finančních prostředků Unie a případně i pro členské státy stanoví přiměřené požadavky na podávání zpráv.***

***3. Komise podává každoročně Evropskému parlamentu a Radě zprávu o provádění programu a poskytuje podrobný přehled o tom, jak byly zdroje rozděleny mezi jednotlivé složky, přičemž zvláštní pozornost věnuje tomu, jak byly podpořeny specifické cíle.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1525**
**Diana Riba i Giner**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 b (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17b*** |
| | ***Informace, komunikace a viditelnost*** |
| | ***Příjemci finančních prostředků Unie uvádějí zdroj těchto prostředků a zajišťují jeho viditelnost. Zejména při propagaci akcí a jejich výsledků poskytují jasné, soudržné a přiměřené informace přizpůsobené různým cílovým skupinám, včetně sdělovacích prostředků a široké veřejnosti. Tyto informace obsahují zejména název programu a v případě akcí podporovaných ve složce Kreativní Evropa – Kultura logo Kultura stanovené v příloze II a v případě akcí podporovaných ve složce MEDIA logo MEDIA stanovené v příloze III. Komise provádí informační a komunikační činnosti týkající se programu, opatření uskutečněných v jeho rámci a dosažených výsledků.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1526**
**Brigitte van den Berg, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Laurence Farreng, Nikola Minchev, Hristo Petrov, Irena Joveva, Raquel García Hermida-Van Der Walle**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17c*** |
| | ***Hodnocení*** |
| | ***1. Komise provádí hodnocení, která jsou založená na pravidelném sběru údajů a na konzultacích se zúčastněnými stranami a příjemci, včas, aby je bylo možné promítnout do rozhodovacího procesu.*** |
| | ***2. Jakmile má Komise k dispozici dostatek informací o provádění programu, avšak v každém případě nejpozději do 31. prosince 2031, vypracuje průběžné hodnocení programu, které je založeno mimo jiné na externích a nezávislých analýzách. Komise předloží Evropskému parlamentu a Radě zprávu o průběžném hodnocení nejpozději šest měsíců po jeho provedení.*** |
| | ***3. Po 31. prosinci 2034, v každém případě však nejpozději do 31. prosince 2036, Komise provede závěrečné hodnocení programu, které musí být založeno na externím a nezávislém odborném poradenství. Komise předloží Parlamentu a Radě zprávu o závěrečném hodnocení nejpozději šest měsíců od jeho provedení.*** |
| | ***4. Komise poskytne závěry hodnocení podle odstavců 2 a 3 spolu se svými připomínkami k uvedeným hodnocením Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů.*** |
| | ***5. Systém vykazování hodnocení zajistí, aby údaje pro hodnocení programu byly shromažďovány účinně, efektivně a včas a byly dostatečně podrobné. Příjemci finančních prostředků Unie tyto údaje a informace sdělí Komisi způsobem, který*** |

***je v souladu s ostatními právními ustanoveními. Za tímto účelem se příjemcům finančních prostředků Unie uloží přiměřené požadavky na podávání zpráv.***

Or. en

**Pozměňovací návrh 1527**
**Sabine Verheyen, Hélder Sousa Silva, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Manuela Ripa, Sunčana Glavak, Łukasz Kohut, Eleonora Meleti, Viktor Weisz, Giusi Princi**

**Návrh nařízení**
**Článek 17 c (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Článek 17c*** |
| | ***Dialog AgoraEU*** |
| | ***1. Komise ve spolupráci s Evropským parlamentem a Radou uspořádá dialog za účelem projednání provádění programu. Jeho cílem je posoudit oblasti a otázky, kterými se bude zabývat pracovní program uvedený v článku 17.*** |
| | ***2. Dialog zahrnuje specializované výměny se zúčastněnými stranami a případně s vnitrostátními orgány nebo subjekty pro každou složku programu.*** |
| | ***3. Dialog se pořádá jednou ročně.*** |
| | ***4. Komise podá o výsledku dialogu zprávu Evropskému parlamentu.*** |
| | ***5. Komise zjištění dialogu zohlední při přípravě pracovního programu uvedeného v článku 17.*** |
| | ***6. Shrnutí zjištění je veřejně přístupné.*** |

Or. en

**Pozměňovací návrh 1528**
**Chiara Gemma, Ivaylo Valchev**

**Návrh nařízení**

**Čl. 19 – odst. 1**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| 1. Tímto nařízením není dotčeno pokračování ani změna příslušných akcí, až do jejich ukončení, podle nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818, která se na příslušné akce použijí až do jejich ukončení. | 1. Tímto nařízením není dotčeno pokračování ani změna příslušných akcí, až do jejich ukončení, podle nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818, která se na příslušné akce použijí až do jejich ukončení. ***Probíhající akce ve smyslu nařízení (EU) 2021/692 pokračují až do svého přirozeného skončení bez možnosti prodloužení. Komise předloží závěrečnou zprávu o provádění programu CERV do 31. prosince 2028, včetně posouzení jeho skutečného dopadu a nákladové efektivnosti.*** |

Or. it

**Pozměňovací návrh 1529**
**Catherine Griset, Fabrice Leggeri, Antonín Staněk, Juan Carlos Girauta Vidal**

**Návrh nařízení**
**Čl. 19 – odst. 2**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| ***2. Finanční krytí programu může rovněž zahrnovat výdaje na technickou a administrativní pomoc nezbytné pro zajištění přechodu mezi programem a opatřeními přijatými podle nařízení (EU) 2021/692 a (EU) 2021/818.*** | ***vypouští se*** |

Or. fr

**Pozměňovací návrh 1530**
**Chiara Gemma**

**Návrh nařízení**
**Čl. 20 – odst. 2 a (nový)**

| *Znění navržené Komisí* | *Pozměňovací návrh* |
|---|---|
| | ***Do 31. prosince 2031 Komise předloží*** |

***průběžnou zprávu o provádění programu, v níž se soustředí zejména na nákladovou efektivnost, soulad se zásadou subsidiarity a skutečný dopad na evropská kulturní a kreativní odvětví. Na základě této zprávy mohou Evropský parlament a Rada navrhnout změny programu, včetně snížení přidělených rozpočtových prostředků.***

Or. it